

874 K28

THE  
QUESTION

Truly stated and calmly considered,

WHETHER OR NO,

There be any just Reasons for a new  
Translation of the BIBLE, or a  
Review of our LITURGY, ARTI-  
CLES and CANONS?

---

Dedicated to the Clergy of the CHURCHES  
of *England* and *Ireland*.

---

With REMARKS on a Pamphlet, entitled, *Free  
and Impartial Considerations upon the Candid  
Disquisitions, &c. in a Letter to the Author.*

---

By a GENTLEMAN.

---

" Examine fairly, judge rationally, and determine  
" impartially, like good Men, Christian Divines,  
" and Lovers of Truth." *Dedicat. p. 25.*

---

LONDON:

Printed for R. GRIFFITHS, at the *Dunciad*, in St.  
Paul's Church-Yard. 1751.

[Price One Shilling.]

so  
pi  
sa  
an  
ib  
qu  
tb  
cer  
sc  
for  
ecu  
as  
mij  
ib  
au  
en  
as  
dn  
ba  
er  
re  
ast  
locu

TO THE

CLERGY of the CHURCHES  
of *England* and *Ireland*.

GENTLEMEN,

**I**HAVE no intention by this plain address, to sooth and flatter, nor yet to abuse and revile you. I hope nothing but truth and reason will fall from my pen: I highly reverence your public character, and esteem your persons, for the sake of your ministry: I am very sensible you are an order of men, appointed for ends and purposes the most excellent. Indeed your holy functions require the greatest seriousness and sanctity of life, the utmost wisdom and diligence, honesty and sincerity, rightly to discharge it.

This trust of yours, says an eminent prelate, “\* is of the highest nature; and God does look for care, exactness and circumspection in the execution of it, suitable to the dignity thereof. For as nothing can be so fatal to men, as to neglect or mislead them, from the right way to heaven; so they must expect to perish themselves, who are the cause of other men’s destruction. It is the indispensable duty of the seers and guides, whom the lord has placed as watchmen over his church, to instruct, admonish, reprove, direct and comfort, as there shall be occasion, the several members of it. In the performance of this most weighty employment, great sincerity is required when we engage in our pastoral office; both what we say, and what we do, should proceed from our hearts in truth and simplicity;

A 2

city;

\* Bishop Moor’s sermon, vol. 2, p. 187.

city ; we shou'd set nothing before our eyes, but the honour and glory of God, and the safety and happiness of men ; and where the intentions are sincere, and all secular sinister designs separated from the performance, we may be secure of plain and faithful dealing ; nothing false, nothing hurtful, nothing needless or superfluous, will be imposed, nor any thing necessary for the good of the soul omitted."

And whose patronage should I crave, or to whom apply for protection and countenance to this little essay, which is professedly written in favour of religious truths, and for the greater purity of divine worship in our church, than to you the seers and guides of it. But it would ill become me, on so solemn an occasion, to offer any thing unworthy of your consideration and regard ; this I have not on'y studiously avoided, but also endeavoured to confirm the expediency and reasonableness of what is here recommended, by the authorities of some of the most eminent bishops and divines of our church, who were ornaments of it, and adorned their high stations, by a wise conduct, and a truly religious life ; and a due regard ought to be had to authorities, when reason and truth are also on their side. I therefore hope to secure this little tract under the shelter of these great men, and my own good intention, from all severe censure and reflection ; which is too often, but very unjustly, the hard lot of many who have no other views, than to do their share of service, to the cause of truth and religion. Indeed, men of goodness and real piety, whose zeal is rational and prudent, as well as pious, are of another temper, and act a more noble, christian, and charitable part ; from such, I may expect a treatment suitable to the sincerity of my intentions, though we may possibly differ in som.

some particulars. And if others think it wise to use me otherwise, I will endeavour to behave under it, as becomes a christian.

I often reflect with inward grief, on the amazing licentiousness of some men, in their bitter sarcasms and invectives against your persons and character; nay sometimes the highest order in our church cannot be exempted from, nor escape their indiscreet and unprovoked reproaches. This method of writing, very ill becomes any layman, but is certainly most odious and unjustifiable in those, who profess themselves ministers of the meek and humble Jesus, who reviled none himself, and patiently bore it from others. — A silent contempt may be the best way of answering such mistaken zealots.

But, gentlemen, permit me to ask, whether you ought not to join the innocence of the dove, with the wisdom of the serpent, in order to frustrate the designs of mistaken men? There is no breaking of flint upon a stone, but strike it on a soft pillow, and it will fly into many pieces. Remove the cause, and complaints it may be hoped will soon cease. — If those texts of scripture which now seem inconsistent with one another, were truly translated, and reconciled to each other; would not this disarm the deist of his most material arguments against the authority or inconsistency of scripture? If those expressions in our liturgy, which seem to countenance the belief of the real presence, or transubstantiation, of auricular confession and absolution, or any other errors of the Romish church, were exchanged for such as are more agreeable to truth and scripture; might not this be the best method to acquit our church from retaining such notions, as the papists falsely charge us with? If some of the prayers in the liturgy were altered, and such other

other necessary improvements made therein, as are recommended in the following sheets; might not this be a more rational means to convince dissenters, than any disputes to justify and vindicate, what either may, or may not admit of a reasonable defense? Besides, to alter what is really amiss, will be for the honour and reputation of our established church, whose foundation ought to be as near as possible to perfection on many accounts; more especially, as she requires conformity to her rules, and exacts a compliance with the terms of her communion under certain penalties; so that the scheme for improving our liturgy and ecclesiastical constitution, is very consonant and agreeable both to reason and common sense, and is the best method that can be taken, to refute the adversary.

Let us but act upon the same principle of due care and respect towards religion, as we do in things of a temporal concern, and we need not desire more in favour of the present application. When evils or abuses happen in the state, both the heads and hearts of our civil governors are immediately employed, to offer proper methods for their being redressed; what pains will be taken, what difficulties encountered, what contrivances, applications, and attendancies made, in order to gain the favourite point, and nothing omitted that can tend to accomplish the design? How frequently do we amend our acts of parliament? And was our civil constitution ever thought to be endangered by such proceedings? And if so much care be taken to remove all grievances and abuses in the state, ought not our spiritual governors to be equally zealous in having whatever is amiss, in the worship, or discipline of the church altered and corrected? For why should we not act the same rational part, with respect to the concerns of religion, as we do

in civil affairs? Is religion of less moment and importance to us, than that of the state?

When a book in any part of knowledge is published, the utmost care is taken to have the subject matter expressed in words clear and pertinent, and the whole performance to be as exact as possible. If any error or mistake escapes observation; both will all honest enquirers after truth be thankful to that person, who endeavours to convince him thereof. And in all subsequent editions, with what solicitous care is every slip or mistake altered and amended, that it may still appear more perfect and compleat? And what good reason can be assigned, why there should not be the same, or greater care taken, as to what relates to the truths of religion, and the parts of religious worship? Are we to permit mistakes in the translation of our bible, in the offices of our church, to remain without correction and amendment, only because it concerns matters of religion? Should we enjoin our liturgy and articles to be subscribed in the most solemn manner, when it may be truly said, that some of the most learned and best men of our church, with great ingenuity admit, that many particulars in both require alteration and amendment; not only in regard to the change of language, which is very material, but also with respect to the articles of religion, many of which are not now received in the same sense, as when first composed?

Will the obliging people to comply with what seems at least doubtful, if not much worse, tend to make them sincere in their devotion? For can I with truth confess to God that there is no health in me; when the fact is quite the reverse? How few are there, that can with sincerity say, "Lord now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word." And yet this manifest something

thing is expressed by all in our daily evening service. How can we in the communion declare, that we wish the antient discipline of the church was restored, and yet use no endeavours towards it? Or in the same office, how few are there, if any, who can truly say, " be favourable, O Lord, to thy people, who turn to thee, in weeping, fasting, and praying ?" Or can papists really believe us sincere, in denying transubstantiation, and the real presence, when we instruct our children in the catechism, that the body and blood of Christ, are verily and indeed taken, and received by the faithful in the Lord's supper ; and use this expression in the communion ; grant us, so to eat the flesh of thy dear son, and to drink his blood, &c. or will they be convinced, that we reject their doctrine of absolution, so long as these words are in our liturgy, I absolve thee from all thy sins? I have myself conversed with priests who insisted that these expressions were entirely in favour of their doctrines. With as little sincerity can several expressions in the offices of confirmation, of baptism and burial, be said by any one\*. To refer us to a meaning different from, and contrary to what we offer up to almighty God on such occasions, is not to the purpose : For we may as well use another language, as to say one thing with our lips, and mean another in our minds. These particulars can never be right, nor admit of any rational vindication. Therefore do not scripture, reason and common-sense ; do not truth and christian sincerity, in the use of these our most solemn offices of devotion, all respectively plead for an alteration in such things ? and will you suffer small and trifling objections, of no weight and importance, to take place,

\* See an excellent letter of a clergyman at the end of the expediency.

place, in opposing all just and reasonable amendments, to the great reproach of Christianity by our infidels and deists? It may be expected not. And I hope what is offered in the ensuing epitome, will be sufficient to convince those who are of your flock, or within your power of persuasion, that to have our liturgy, articles and canons revised and altered is a thing highly necessary and expedient, and this not only as a private opinion of my own, but as being also the declared sentiments of many of our most eminent bishops and divines, and which if also enforced by your farther recommendation, then might we expect to see soon accomplished, what has been long and earnestly wished for. For surely, the judgment of so many eminent divines in favour of a more perfect reformation, in our liturgy and ecclesiastical constitution, ought not in reason to be disregarded, slighted and rejected; unless we are to pay more deference and attention, to some injudicious, mistaken, if not ill designing zealots, than to the bishops of our church, who have withstood popery and presbytery; who were the ornaments of it when living, and whose pious memory will be esteemed and venerated by all good men, to the latest posterity.

You will not then let prejudice, or private sinister views prevail over reason and truth, but permit matters of fact, and rational conviction, to govern your minds; you will shew yourselves christian divines, lovers of truth, sincere and consistent protestants; act but this part, and then we may expect true religion to encrease, the church of England to flourish, and become glorious throughout the earth. Then will deism, infidelity, and its inseparable companions popery and immorality gradually lessen, and possibly in time cease to be among us. For if we do our duty, we need not fear, but

God will confer a blessing on our prudent endeavours.

And if ever we would have true religion flourish, and increase in our land; if we would have deism, impiety, and popery to be rooted out, it must chiefly be done, by having a true translation of the bible, and our religious worship as pure and perfect as possible; our articles of religion clear and certain, few in number, and consonant to scripture. For when once our translation is rendered more agreeable to the original, when our articles of religion do more correspond with the scriptures, as being now better understood by the help of learned men; not containing any disputable points, and only such to be subscribed, as are necessary to salvation; that our canons are made more suitable to the present times, our public offices of divine worship rendered more uniform and rational, more serious and devout; when these particulars are once done, what an alteration may we not reasonably expect under God, both in the thoughts, the actions, and manners of men amongst us?

And may we not upon good grounds, wish and expect, that you, gentlemen, whose immediate province it is, will exert your zeal and influence, in favour of a design, that is in itself so excellent and praise-worthy; a design that may have a great tendency to make our deists become believers, and our papists to turn protestants. This may be a method much sooner to convince them of their errors, than if all our bishops and divines were to write against them. But should it not effect this, yet it will fully convince all men, that you have christianity and the prosperity of the church of England, truly at heart; and that you used your best endeavours to promote the interest of both; and what a blessed omen would this be to the peace and felicity of this church

church and nation ; would you join heartily in promoting a scheme, that will so highly conduce to God's honour and glory, and the sincere practice of true religion.

Your application to your respective diocesans, would have great weight to insure their interests with the civil power, to countenance and perfect so excellent an undertaking, and I hope you will there meet with an easy access, and sufficient encouragement to proceed in so important an affair. Your personal influence with those under your charge and care, will contribute greatly to remove such prejudices, as some unhappy minds may possibly conceive against it, if your own inclinations will but lead you to engage therein ; on that depends all our hopes. For if you, gentlemen, will but heartily espouse and countenance so truly a religious scheme, it may speedily and with the greatest ease, be carried into execution. And may the spirit of all wisdom inspire you with sentiments suitable to the occasion ; with just notions of the great decay of true religion and virtue ; of the dangerous encrease of popery and infidelity ; and that you may proceed in an affair of so delicate a nature with christian resolution and fortitude, with christian sincerity, moderation and charity.

But if I cannot persuade you to this by reason and argument, so neither will I designedly offend you. It must be left to yourselves, after a serious and impartial reflection on what has been suggested to you of late, in many useful treatises ; whether you will, or will not, give countenance to a scheme for having some proper and seasonable alterations made in the liturgy and constitution of our church ? Or, will busily oppose all attempts of that kind ? And perhaps, some of you without examining or considering what is proposed, and so

condemn it without reason, however rational and reasonable the thing may be in itself. But, gentlemen, would this be an instance of wisdom, much less of true christianity? No, this would be a conduct, that I hope in this enlightened age, will never more appear in a body of men, who are so much admired, and in general most deservedly, for their learning and abilities, as well as most nobly rewarded for their labours in the ministry, with such large and ample revenues.

An ingenious author very justly observes\*, "that one of the noblest uses which can be made of christian antiquities, would be to learn wisdom, and union, and moderation, from the faults, indiscretions and follies, and from the prudence, charity and piety of our predecessors; to observe carefully what was good, and what was blameable in remoter ages, and thence to reprove ourselves, as we are a christian nation, by removing the blemishes and defects, from which perhaps we are not free; and by adopting every thing commendable, which we may have neglected."

For it should be considered, "that as soon as christian societies began, debates began, and as soon as christianity was by law established, debates grew more violent. It is not in the wit, or in the power of man, or rather it is an impossibility, to prevent diversity of opinions, since this is the unavoidable result of human imperfections and human liberty, and is not to be removed, unless we had more light, or less agency." And it is much to be lamented, that there is, "in this great infirmary, among other distempers with which poor mortals are afflicted, an intemperate zeal, or a spirit of party, which when it arises to a certain pitch, is not to be restrained by the gentle bands of reason,

\* Fortin's remarks, preface, p. 10, 13, 32.

reason, they are broken asunder, as a thread touched with fire."

You well know, that the clergy in the time of Henry VIII. and Edward VI. complied with the alterations then made ; and yet the cause or spring of their prejudices we may suppose were much greater, than can be imagined to be found in any of you. For then many essential points, both in doctrine and worship were to be altered ; but what is now desired, as being much wanted, is only to improve and make more perfect a foundation, which considering the time when it was begun, must be allowed to be most excellent. Why then should not you also concur in a scheme that will be very advantageous to religion in general, and to the church of England in particular ? Could I think any danger would ensue to the established church by what has been of late proposed, there is no one would be more against it than myself.

It is no doubt your duty to oppose whatever attempts may be made, to alter any thing contrary to scripture, truth and reason ; because, not to do this, would be really criminal in you, and very injurious to our church. But then, is it not equally incumbent on you as ministers of the same church, that you use your utmost endeavours, to have all such things as are amiss, rectified and made more agreeable to scripture, truth and reason than they now are ? because this will have a natural tendency to raise the reputation of our church, to render it more glorious, more pure and perfect, and more unexceptionable to others. In all other cases of a like nature, this would be esteemed a most just argument, a very rational way of proceeding, and why not in the instance before us ? For my own part, I must be so free as to confess myself at a loss, how clergymen, that have the cause

cause of truth and religion sincerely at heart, can reconcile it to their own minds, that they are not the most forward in promoting, instead of opposing, a design which so much tends to improve and strengthen the established church, and enlarge its borders. Gentlemen, let me beg of you here to pause.—Let me intreat you seriously, candidly and impartially to reflect on, to weigh and consider this.—

And after a christian, and rational reflection, can you really and truly think any danger will ensue to our church, by your consenting to have such things altered, as have been proposed and recommended by no fewer, nor less eminent prelates and divines, than Tillotson, Wake, Sharp, Stillingfleet, Wilkins, Patrick, Burnet, Lloyd, Kidder, Fowler, Williams, Goodman, Scot, Stanhope, Prideaux, Nicholls, and many more that might be mentioned; who have all appeared in favour of reviewing and amending our common prayer. For is it possible to suppose, that all these learned and pious divines, would conspire to ruin and destroy ~~that~~ church of which they were its greatest ornaments? Let but reason and common sense govern us, and it will then appear, that there can be no just and reasonable objections, against revising and altering our liturgy, in all things necessary and expedient. “ I would then beg of you, not to shew yourselves unconcerned about a reformation in the church, (for that must highly reflect upon your religious character) nor yet in other respects weaken the hands of those, who may be carrying on that reformation; since this, if possible, will render that valuable character still more obnoxious; ” but consider well what now is, and lately has been urged in this respect, in particular the following

ing words made use of by bishop Wake, at Sache-  
yerel's trial.

“ If things alterable, be altered, upon the grounds of prudence and charity, and things defective be supplied, and things abused be restored to their proper use, and things of a more ordinary composition, be revised and improved ; whilst the doctrine, government, and worship of the church remain entire in all the substantial parts of them, we have all reason to believe, that this will be so far from injuring the church, that on the contrary, it will receive a very great benefit by it.” And it is submitted to your candid and unprejudiced judgment, as ministers of Christ's gospel, whether the particulars recommended in the ensuing tract, do not perfectly correspond with the above description ? And unless the present constitution of our church, is to continue the same in all future ages, (which God forbid) what time can be more opportune for undertaking the improvement of it, than what through a kind providence, the present conjuncture affords ? Permit me to add the observations of an excellent writer, in a letter to his friend, in favour of this design.

“ I am of opinion, that the proposal which you mention, if managed with wisdom and candor, as I hope it will, may prove of considerable service to prevent the growth of popery, and to put some stop to the prevalence of infidelity. There seems to be a greater connection between these two, than is commonly imagined, and the one is setting forward the design of the other. Archbisshop Tillotson was wisely aware of this, and bent his endeavours against both, as equally destructive of true religion. “ He saw, says bishop Burnet, that popery was at the root of atheism and impiety ; and that the design seemed to be laid, to make us

first

first atheists, that we might the more easily be made papists: and that many did not stick to own, that we could have no certainty, even for the christian religion, unless we believed the infallibility of what they called the church. This gave him a deep and just indignation, and it caused him to set the whole strength of his thoughts and studies, to withstand the progress that infidelity was making.

He looked on the whole complex of popery, as such a corruption of the whole design of christianity, that he thought it was incumbent on him to set himself against it, with the zeal and courage which became that cause, and was necessary for those times. He thought the idolatry and superstition of the church of Rome, did enervate true piety and morality, and that their cruelty was such a contradiction to the meekness of Christ, and to that love and charity, which he made the character and disposition of his disciples and followers, that he resolved to sacrifice every thing, except a good conscience, in a cause, for which he had resolved, if it should come to extremities, to become a sacrifice himself. Here you have the sense, the conduct, and the resolutions of one of the greatest and best of men, laid before you, and I doubt not but you will make a proper use of it, to serve the true interest of religion, and prevent the unhappy growth of what so manifestly tends to its ruin.\*

\*Indeed, here is a noble example, in all respects worthy of your most religious zeal to imitate.

The words of bishop Burnet, being part of his advice to the clergy, I humbly apprehend, may not be improper on this occasion, but demand the serious and impartial attention of all those who are

\* Appeal to common reason, &c. p. 132 to 134.

are possessed with a true sense of religion, and would endeavour at the upright discharge of the duties of Christ's ministry.

" Above all things, says the bishop, raise within yourselves a zeal for doing good, and for gaining souls. I have lamented during my whole life, that I saw so little true zeal among our clergy : I saw much of it in the clergy of the church of Rome, though it is both ill directed and ill conducted. I saw much zeal likewise throughout the foreign churches ; the dissenters have a great deal among them, but I must own, that the main body of our clergy has always appeared dead and lifeless to me ; and instead of animating one another, they seem rather to lay one another asleep : Without a visible alteration in this, you will fall under an universal contempt, and lose both the credit and fruits of your ministry.

" In the matter of mysteries be very cautious ; for the simplicity, in which those sublime truths are delivered in the scriptures, ought to be well studied and adhered to, only one part of the argument should be insisted upon, I mean the shortness and defectiveness of our faculties, which being well considered, will afford a great variety of noble speculations that are obvious and easily apprehended, to restrain the wanton sallies of some petulant men.

Study to understand well the controversies of the church of Rome, chiefly those concerning infallibility and transubstantiation ; for in managing those, their missionaries have a particular address ; learn to view popery in a true light, as a conspiracy to exalt the powers of the clergy, even by subjecting the most sacred truths of religion, to contrivances for raising their authority, and by offering to the world another method of being saved, besides that prescribed in the gospel. Popery is a mass of im-

Postures, supported by men who manage them with great advantage, and impose them with inexpressible severities, on those who dare call any thing in question, that they dictate to them. I see a spirit rising among us, too like that of the church of Rome, of advancing the clergy beyond their due authority, to an unjust pitch. This rather heightens jealousies and prejudices against us, than advances our real authority; and it will fortify the designs of profane infidels, who desire nothing more, than to see the public ministry of the church first disgraced, and then abolished. The carrying any thing too far commonly leads men in the other extreme; we are the dispensers of the word and sacraments, and the more faithful and diligent we are in this, the world will pay so much the more respect and submission to us: And our maintaining an argument for more power than we now have, will be of no effect unless the world sees, that we make a good use of the authority that is already in our hands. It is with the clergy as with princes, the only way to keep their prerogative from being uneasy to their subjects, and from being disputed, is to manage it wholly for their good and advantage; then will all be for it, when they find it is for them. Therefore let the clergy live and labour well, and they will feel that as much authority will follow that, as they will know how to manage well."

" I do not enter into the scandalous practices of non-residence and pluralities, which are sheltered by so many colours of law among us; whereas the church of Rome, from whence we had those, and many other abuses, has freed herself from this, under which we still labour, to our great and just reproach. This is so shameful a profanation of holy things, that it ought to be treated with detestation

tation and horror: Do such men think on the vows they made on their ordination, on the rules in the scripture, on the nature of their function, or that it is a care of souls. How long, how long shall this be the peculiar disgrace of our church, which, for aught I know, is the only church that tolerates it? I must add, that I do not reckon the holding poor livings that lie contiguous, a plurality, where both are looked after, and both afford only a competent maintenance.

“ O my brethren, (for I speak to you as if I was among you) think what manner of persons you ought to be, in all holy conversation and godliness, that so you may shine as lights in the world. Think of the account you must give for those immortal souls committed to your care, which were redeemed by the blood of Christ, who has sent you in his name, to persuade them to be reconciled to God, and at last to present them to him with exceeding joy; he sees and observes your labours, and will recompence them gloriously in that great day. I leave all these things on your consciences, and pray earnestly, that God may give his blessing to this posthumous labour of mine, that our church may be so built up by your labours, that it may continue to be long the joy of the whole earth, in the perfection of its beauty, and may be a pattern as well as give protection to all the churches of God.\*.”

I will detain you no longer, only let me request you to peruse what is now laid before you, with that seriousness and sincere regard to truth as becomes the ministers of Christ; let not sinister views or private interest tempt you to pronounce an unreasonable, unjust judgment, or determination in a point, wherein the gospel truths of your great lord and master are so nearly concerned. Let it

appear

\* Burnet's conclusion to the history of his own times.

Postures, supported by men who manage them with great advantage, and impose them with inexpres-  
sible severities, on those who dare call any thing in question, that they dictate to them. I see a spirit rising among us, too like that of the church of Rome, of advancing the clergy beyond their due authority, to an unjust pitch. This rather heightens jealousies and prejudices against us, than advances our real authority ; and it will fortify the designs of profane infidels, who desire nothing more, than to see the public ministry of the church first disgraced, and then abolished. The carrying any thing too far commonly leads men in the other extreme ; we are the dispensers of the word and sacraments, and the more faithful and diligent we are in this, the world will pay so much the more respect and submission to us : And our maintaining an argument for more power than we now have, will be of no effect unless the world sees, that we make a good use of the authority that is already in our hands. It is with the clergy as with princes, the only way to keep their prerogative from being uneasy to their subjects, and from being disputed, is to manage it wholly for their good and advantage ; then will all be for it, when they find it is for them. Therefore let the clergy live and labour well, and they will feel that as much authority will follow that, as they will know how to manage well."

" I do not enter into the scandalous practices of non-residence and pluralities, which are sheltered by so many colours of law among us ; whereas the church of Rome, from whence we had those, and many other abuses, has freed herself from this, under which we still labour, to our great and just reproach. This is so shameful a profanation of holy things, that it ought to be treated with detesta-  
tion

tation and horror: Do such men think on the vows they made on their ordination, on the rules in the scripture, on the nature of their function, or that it is a care of souls. How long, how long shall this be the peculiar disgrace of our church, which, for aught I know, is the only church that tolerates it? I must add, that I do not reckon the holding poor livings that lie contiguous, a plurality, where both are looked after, and both afford only a competent maintenance.

“ O my brethren, (for I speak to you as if I was among you) think what manner of persons you ought to be, in all holy conversation and godliness, that so you may shine as lights in the world. Think of the account you must give for those immortal souls committed to your care, which were redeemed by the blood of Christ, who has sent you in his name, to persuade them to be reconciled to God, and at last to present them to him with exceeding joy; he sees and observes your labours, and will recompence them gloriously in that great day. I leave all these things on your consciences, and pray earnestly, that God may give his blessing to this posthumous labour of mine, that our church may be so built up by your labours, that it may continue to be long the joy of the whole earth, in the perfection of its beauty, and may be a pattern as well as give protection to all the churches of God.\*.”

I will detain you no longer, only let me request you to peruse what is now laid before you, with that seriousness and sincere regard to truth as becomes the ministers of Christ; let not sinister views or private interest tempt you to pronounce an unreasonable, unjust judgment, or determination in a point, wherein the gospel truths of your great lord and master are so nearly concerned. Let it

appear

\* Burnet's conclusion to the history of his own times.

appear to all men, that your minds are influenced and governed by reason, truth and godly sincerity ; let not therefore prejudice and prepossession, luke-warmness or temerity, divert you from exerting yourselves, in the cause of God and religion ; But let the solemn engagements which your sacred office obliged you to, at your first admission therein, be ever present to your remembrance. Suffer no motives, however alluring, so to captivate your understandings, as to make you forget the performance of those promises, you then most solemnly made, and thereby lose your integrity ; and if you will thus seriously reflect on the many obligations which your divine function doth most certainly lay you under ; I persuade myself, that what is here submitted to your fair and candid judgment, urged with good reason, truth and argument, and supported with some of the best authorities, will not only tend to induce you to determine in favour of the question, whether a translation of the bible, and a review of our liturgy, articles, and canons, are not things most just and reasonable in themselves, and very fit and proper to be undertaken at the present juncture of time ; but also obtain your countenance, influence, and encouragement, to have the design carried into execution ?

Examine fairly, judge rationally, and determine impartially, like good men, christian divines, and lovers of truth.

THE

THE  
QUESTION  
Truly Stated.

*Fellow Christians and Protestants,*

**M**Y present design is not to deceive you, or impose upon your understandings, but to reason plainly with you in the spirit of meekness and love, on very serious and important subjects; wherein the truths of religion, and the right worship of almighty God, are most nearly concerned. All I request of you is, that you will resolve to exercise your reasonable faculties, to examine fairly and calmly what is offered, to lay aside all prejudices and prepossessions, all private views and self-interest, which may seem to obstruct a free enquiry, that so being unbiassed and impartial, you may receive truth with the greater advantage.

The points submitted to your present considerations are, whether we should have the bible, which contains the revealed will of God to man, truly translated from the original, all known errors and mistakes rectified, and such passages as are seemingly inconsistent, compared and reconciled one with the other? Or, that we must be contented with the present translation, so imperfect as it is, especially, at a time, when we may have the assistance of many learned men, some living, and by the works of others dead, whose superior advantages of studying the scriptures, in their original languages, must be supposed

## 2 *The QUESTION truly stated.*

posed to know and understand them better, than the old translators did, and consequently are able to render a more just translation, than was possible to be done, above a century past?—Another material concern is, whether our public forms of divine worship, when we approach the infinitely perfect God, the supreme governor of the world, should not be expressed in language plain and easy; free from figurative and obscure terms, disputable or doubtful expressions, that so we may offer up to the almighty a consistent and reasonable service, worthy of us his creatures, and fit for his acceptance, through the merits of our blessed lord? Or whether we must be confined to the use of a liturgy, which in the opinion of many eminent bishops and learned divines of our church, does greatly require a review, and alterations to be made in various particulars? And as in our liturgy, so also in the thirty-nine articles of religion and canons.

These are the subjects I would earnestly recommend to your mature and impartial consideration. And I hope that a new translation of the bible, and a review of our liturgy, articles and canons, where needful, will appear so necessary, as well as reasonable in itself, that you will not only concur with me in approving of, but also in endeavouring to promote such excellent designs, by every method within your power.

The church of *England* has many adversaries to guard and defend herself against, as a christian church; the atheist, deist, and infidel, lie in wait, and are ever ready to attack her foundation, even in the essentials of religion. As a protestant church, the artful and sedulous priests and emissaries of *Rome*, incensed at her having recourse to the scriptures, as the only rule of faith and trial

trial of doctrines, and to the exercise of that reason which God has implanted in us, on purpose to distinguish truth from falsehood ; are so enraged at our reforming from, and exposing her many idolatrous, superstitious doctrines and practices, that they incessantly labour to make proselytes from our church, by corrupting her members, and seducing them to the church of *Rome* ; and are therefore constantly upon the watch, either to expose the present doctrine of our church, or to prevent her reforming farther from them ; well knowing that such a reformation will tend to lessen the number of papists, as also the power and influence of their priests. For so long as we retain some things in our liturgy, that seem to favour their notions of transubstantiation, auricular confession, absolution of the priests, &c. they flatter themselves, that whilst these continue unaltered, they will have a tolerable chance, to impose upon the ignorant and unlearned, and make them think that the church of *England* believes these false and unscriptural tenets as well as themselves. Again,

The church of *England*, as an established church, has also the Dissenters of all denominations, who differ from her, to engage with ; and though I believe we have no reason at present to consider them as enemies to our church, yet it is natural to suppose, that they will endeavour to justify their separation all they can, by observing such errors and mistakes, as they can discover in the establishment. Under these circumstances, whether we consider the atheist, or the deist, the papist, or the dissenter, it certainly behoves both the civil and spiritual governors of the church of *England*, to take due care, that the soundness of her faith, the truth of her doc-

#### 4 The QUESTION truly stated.

trine, the excellency and perfection of her liturgy, should be such, as will stand the test of all opposers, and leave no just room for any to call in question the least part of her establishment. Because, the more exact, perfect, and consonant to scripture, truth and reason, that is, the better qualified and entitled will *she* be, to require conformity to her rules and orders as an established church, and at the same time render less excusable, those who shall then dissent from her.

The learned *Stillingfleet* admired \* “ the prudence and temper of the *French* churches, who were so far from inserting any thing controversial in their public forms, that papists themselves would use them : and says, that the same temper was used by our reformers, in the composing our liturgy in reference to the papists, the only party then appearing, whom they desired to draw into their communion, by coming as near them, as they well and safely could ; and certainly those holy men, who did seek by any means to draw in others at such a distance, from their principles, as the papists were, did never intend by what they did, for that end, to exclude any truly tender consciences from their communion. That which they laid as a bait for them, was never intended for a hook for those of their own profession. But the same or greater reason, which made them at that time yield so far to them, would now have persuaded them to alter and lay aside those things which yield matter of offence, to any of the same profession with themselves now ; for surely none will be so uncharitable towards those of his own profession, as not to think there is as much

\* *Irenicum*, p. 122, 123.

much reason to yield in compliance with them, as with the Papists." And says dean *Sherlock*,

" We have reason to hope, that the church of *England*, which at the beginning of the reformation, took such prudent care not to offend the papists, by going farther from them, than was necessary, will whenever it is likely to do good, condescend a great deal farther than it is necessary to reform, to meet the dissenter; for while the external decency, gravity and solemnity of worship is secured, no wise and good man will think much, to change a changeable ceremony, when it will heal the breaches and divisions of the church; and let us all heartily pray to God, that there may be this good and peaceable disposition of mind in *us* all, towards a happy reunion; and all considering men will think it time to lay aside little disputes, when it is not merely the church of *England* nor any particular set of protestants, whose ruin is aimed at, but the whole protestant faith." \* Though the observations of these two learned divines, ought seriously to be considered by all Protestants, as being of great weight in favour of christian unity; yet my present design is solely with a view to advance the honour and reputation of our church, exclusive of any the least concern towards protestant dissenters, more than what may be consequential to such an undertaking; and which I hope can be no crime, or deemed so by any good christian.

It may be proper previously to remark, before I proceed farther, that I would not be thought to intend, or aim at any alterations in our bible, liturgy, articles and canons, but what shall be judged

\* Sermon before the Lord Mayor, in 1688. *Cogan's Collect. of Tracts.*

## 6 The QUESTION truly stated.

judged necessary by our bishops and such other learned divines, as may be authorised by his majesty, to examine into particulars ; and then for such alterations to be laid before the convocation, and afterwards to receive the sanction of king, lords, and commons; and surely such a method as this, must be very safe for the church, and tend to insure her protection, and enlarge her communion; nor is a procedure of this kind new, the same having been done many times since the reformation.

Dr. *Nichols* informs us, that there were no less than five translations of the bible, in the space of seventy-two years, and eight reviews of the common prayer, in the compass of an hundred and twenty-five years\*. But bishop *Nicholson* in his apology, assures us, “that the common prayer had undergone the file fifteen times before 1644, when it was abolished :” and one since in the year 1661. And was there no good reason to be assigned for another review, then the omission might be well excused. But let us hear the sentiments of archbishop *Tennison*. “ Some who have well considered all the alterations and amendments made in the year 1661, which amount to the number of six hundred, are sufficiently convinced, that if they had reasons for those changes then, there is equal, if not greater reasons, for some farther improvements now.†”

The alterations then made were chiefly these; several lessons in the calender were changed for others more proper for the days. The prayers upon particular occasions were disjoined from the litany. The prayer for the parliament, for all conditions of men, and the general thanksgiving, were first added. Several of the collects were

\* *Nichols's Commentary.*

† Discourse of *Ecclesiast. Commission*, ib. 1689.

*The QUESTION truly stated.* 7

were altered. The epistles and gospels were taken out of the last translation of the bible. The office for baptism of riper years, the forms of prayer at sea, on the martyrdom of king *Charles*, and the restoration, were then first appointed.” \* And will any say, that these were not very necessary improvements of our liturgy?

And yet much oposition was even then made, by some unchristian zealots: for Dr. *Nichols* informs us, “ That by the management of some great persons then in power, the minds of the episcopal clergy, and zealous conformist, were so wrought up, upon the talk of these alterations, that the bishops who were concerned in them, found it a difficult matter to manage the temper of their friends. This was the reason of their apologizing for the alterations then made in their preface.” Surely the thing itself needed no apology.

A serious reflection on the unreasonableness and weakness of that opposition, should methinks serve as a lesson of caution to the present age, not to be guilty of the like indiscretion. For whoever will compare the one prayer book with the other, will easily observe the great improvements that were then made in our liturgy. And can it be more dangerous to have another review in about ninety years, than to have sixteen formerly, in the same course of time? The only fatal effects of the last review, were the rejecting of near two thousand ministers from their livings: a consequence not then regarded, and which can no way be apprehended, from the alterations that are now proposed. As to any difficulty in the undertaking, there is nothing of much moment and importance, but what supposes application, labour, and attention; no book can be composed, no grand design attempted without these; and can any sub-

ject,

\* *Nichols's Commentary* ibid. Note in the Preface.

## 8 *The QUESTION truly stated.*

ject, any enterprize or concern, so reasonably require us to encounter with some difficulties, as what is here proposed and recommended? It seems a duty as much incumbent on our governors to rectify what is amiss, in the concerns of the church, as it is for private persons to reform what is so, in their respective morals; nay, such corrections and amendments if prudently done, will naturally tend to promote more among us, the practice both of morality and christianity.

From this concise account it evidently appears, that our governors civil and ecclesiastical, both at the time of the reformation and since, have judged it lawful and expedient, to make various translations of the bible, as also many reviews of our liturgy. And from the preface to the present common prayer, we learn, "That the particular forms of divine worship, and the rites and ceremonies appointed to be used therein, being things in their own nature indifferent and alterable, and so acknowledged; it is but reasonable, that upon weighty and important considerations, according to the various exigencies of times and occasions, and alterations, such changes should be made therein, as to those who are in place of authority, should from time to time seem either necessary or expedient. Accordingly we find, that in the reign of several princes of blessed memory, since the reformation, the church upon just and weighty considerations, hath yielded to make such alterations, in some particulars, as in their respective times, were thought convenient."

As to the necessity of a new translation of the bible, I need only to observe, that the different interpretations of scripture, and the various renderings of learned men, in their comments and annotations, in the sermons preached and published

lished by divines of any eminency, do all conspire to prove and confirm this truth. A fact so well known, that it is needless to add more, unless to refer the ignorant or doubtful, to *Pool's synopsis*, and to *Hammond, Patrick, Kidder, Whitby, Locke*, and others on the bible.

The reasonableness and expediency of revising the common prayer, will appear, from the change of language since it was first compiled, and from the many figurative, obscure expressions, that are in the present form; Dean *Stanhope*, a late eminent divine justly observes\*, “That the very considerable changes which have happened to many of our modern languages, and particularly the great improvement made in the *English* tongue, within the last century, are a mighty prejudice, even to the most valuable things written before that time. No weight of argument, or beauty of thought, is sufficient to procure them that good acceptance with the generality of readers, which they would not fail to find, if dressed in a more modish garb; and therefore the making such writers speak as if they had lived and conversed with us at this day, while the force and substance of what they say is preserved entire, is so far from an injury, that I presume it will be allowed, a kindness and advantage.” And was the common prayer *new dressed* and *modernized*, it might be more agreeable to all persons, and used with greater devotion; and yet the method, matter and substance thereof, still remain the same.

The remark of our learned Dean *Prideaux* is very pertinent on the occasion†. “The *Romanists* do not believe their liturgy was brought

C

them

\* Preface to *Parson's Christian Directory*.

† *Connect. Part. I*, p. 128. Octavo.

10 *The QUESTION truly stated.*

them from heaven, though they stick to it as if it was ; and if that stiffness of humour which is now among us, against altering any thing in our liturgy, should continue, it must at last bring us to the same pass ; for all language being *in fluxu*, should our liturgy be still continued, without any change or alteration, it would at length be as much in an unknown language, as now the *Roman* service is, to the vulgar of that communion. And says Dr. *Nichols*, “ I am fully satisfied, that a great many of our members that have a great value for our common prayer, would have their affection to it raised much higher, if they understood the many excellencies thereof, which for a great part escape their knowledge ; and to have a zeal without knowledge, is not so praiseworthy\*.” He then observes, “ That it is no reflection on the common prayer, to say, there are some things which are not so clear at least to ordinary persons ; the very language itself, may be well supposed to be altered in an hundred and fifty years.” And gives instances of several words used now in a different sense, from what they were in *Edward VI*’s reign.

And surely no words can be more strong and convincing to prove the reasonableness and necessity of revising our liturgy, than these of Dr. *Nichols* ; for if the obscurity of the common prayer is such, as to require a paraphrase to make it intelligible, it evidently proves the necessity of having it revised. Because any paraphrase, however excellent in itself, cannot be used in public, and consequently is of no use in the time of divine service. Indeed all comments on the bible and common prayer naturally suppose some defect or obscurity in the original of both ; and

\* Preface to the Octavo Edition on Common-prayer.

## The QUESTION truly stated. 111

and either would be rendered needless, had we a translation and liturgy more exact and perfect, and the language better adapted to our times.

It is observable, that one reason given by those who made the last alterations in our liturgy was, that it was done, “for the more proper expressing of some words or phrases of ancient usage, in terms more suitable to the language of the present times, and the clearer explanation of some other words or phrases, that were either of doubtful signification, or otherwise liable to misconstruction.”

And if this was a good reason for doing it then, why not now? Why should not we have things that are amiss, or fit and necessary to be altered now, as well as they had then? The not attempting it, will afford our deists and infidels sufficient matter for reflection.

The nature of divine worship certainly requires, that almighty God should be worshipped in spirit and in truth, and with the understanding also; and therefore the liturgy and public offices of the church, should be plain and level to the capacity of the most ignorant, to the intent that every person may fully understand the meaning of such petitions, as he offers up to the author of his being, when met to pay him the homage and worship of a creature. “Forms of divine worship, says *Stillingfleet*, should be so composed, as to be the least subject to any scruple from any person whatsoever; and was a review made by wise and peaceable men, not given to wrath and disputing, it might be so far from being a dis-honour to this church, that it may add to the glory of it.” And bishop *Wittenball* observes, “That the alteration of an expression, and here and there a whole prayer or two by law, or dif-

12 *The QUESTION truly stated.*

pensing with some ceremonies, will not break the harmony and beauty of our worship, or disturb the union and peace of our church." And the pious bishop *Bradford* charitably said, "I always did, and always shall heartily wish, and if it were in my power, I should endeavour, that all the liturgies of the church, were reduced to as great simplicity and plainness as possible."

These are some of the many reasons and authorities that might be produced in favour of a review and for the improvement of our liturgy: Reasons plain and easy to be understood, and which none but prejudiced minds can justly oppose, and the design has been deemed so necessary, just and reasonable, that several great men at different times, have used their utmost endeavours to get it accomplished. It may be proper briefly to mention two attempts of this kind.

In the year 1668, it was proposed by lord keeper *Bridgman*, lord chief justice *Hale*, bishop *Wilkins*, *Stillingfleet*, *Burton*, &c. as follows. "To read the psalms of the new translation; to use other lessons instead of the Apocrypha; not to enjoin the use of godfathers and godmothers, when the parents will stand; no part of the office of baptism to be repeated in public, when the child hath been baptised; not to enjoin reading the commination; to omit all the responses, from, *O lord open thou our lips*, &c. to the litany; and from *Son of God we beseech*, &c. to *We humbly beseech thee*, &c. to use the Lord's prayer only once, and that after the absolution, except before sermon; to use the *gloria patri* only once, to wit, after the reading psalms; to omit the *venite exultemus*, and the communion service, when no communion, except the ten command-

commandments which may be read after the creed, saying after the last, *Lord have mercy upon us, and incline our hearts to keep these laws*; to omit the collects, epistles and gospels, except on holidays; to insert the prayer for the parliament in the litanies, after that for the royal family; to omit the two hymns in the consecration of bishops, and ordination of priests." The other alterations then proposed, are printed in the column at the end of this essay.

The next attempt in favour of this design, was in 1689, when a special commission issued from the king, to several bishops and dignitaries of the church, the last clause of which runs thus. "We therefore out of our pious and princely care, for the good order and edification, and unity of the church of *England*, and for the reconciling if possible all differences among our good subjects, have authorised and empowered you, &c. to prepare such alterations of the liturgy and canons, and such proposals for the reformation of ecclesiastical courts, and to consider of such other matters, as in your judgments may most conduce to the ends abovementioned. Archbishop *Wake* gave this character of these commissioners. "They were a set of men, than which this church was never at any one time blessed with either wiser or better, since it was a church." And says *Burnet*, "they were named so impartially, that no exceptions could be against any of them."

Both these last prelates inform us, that the seven bishops had mentioned this matter in their famous petition to king *James*, for which they were afterwards tried; that the clergy in general about the same time, expressed an inclination of the like kind; and that king *William* was bound by a promise of his own, to endeavour

14 *The QUESTION truly stated.*

deavour an union between the church and dissenters; and it ought to be remembered, that in the very last directions which archbishop *Sancroft* sent to the bishops and clergy of his province in 1688, his advice was, “ that they warmly and most affectionately exhort their brethren the protestant dissenters, to join with us in daily fervent prayers to the God of peace, for an universal blessed union of all reformed churches, both at home and abroad, against our common enemies; and that all who do confess the name of our dear lord, and do agree in the truth of his holy word, may also meet in one *holy communion.*”

Dr. *Nicholls* gives us this account of the alterations then intended. “ The commissioners begin with a review of the common prayer book, chapters out of the canonical books, are to be substituted in the room of the apocryphal lessons. The collects are all revised, and most of them made new, and rendered more suitable to the epistles and gospels of the day; and this with so much elegance and purity of stile, with so much pious force and ardor, as nothing could tend more to excite devotion in the minds of the hearers, and to raise up their souls. They were drawn up by Dr. *Patrick*, Dr. *Burnet* added a farther life, force and spirit to them. After this they underwent the exquisite judgment of Dr. *Stillingfleet*; the last and finishing stroke being given to them by Dr. *Tillotson*, who polished over whatever was left rough in the compositions, with his smooth language, and flowingness of his easy eloquence.” This is a strong evidence to prove, how much our liturgy might be improved, if undertaken by persons of ability.

“ They

“ They likewise agreed upon a new translation of the psalms, more agreeable to the original than the present. This was assigned to Dr. Kidder, a person excellently well versed in the oriental tongues; some expressions found fault with in the liturgy, were collected by Dr. Tennison; such clear expressions being substituted in their stead, as were not liable to be excepted against by the most captious. It was also proposed that the cross in baptism should be used or omitted, at the election of the parents; that any dissenting minister who conformed, should not be new ordained, but only conditionally\*.” Besides these, the following particulars were also intended.

“ That the chanting of divine service in the cathedrals shall be laid aside; that besides the psalms read in their course, some private and devout ones shall be selected for Sunday; those who refuse the lord’s supper kneeling, may receive it in their pews; that a rubric be made declaring the intention of the lent fast, and the meaning of rogation Sundays and ember weeks; that the absolution be read by a deacon, and the word *priest* changed for *minister*; that the *gloria patri* be only said at the end of all the psalms; that the *benedicite* be changed for the 128th psalm; and other psalms appointed for the *benedictus* and *nunc dimittis*; the versicles after the lord’s prayer to be read kneeling; and after *give peace in our time, O Lord,* shall follow an answer, promising something on the people’s part; all titles of the king, queen, &c. to be omitted, and only the word *sovereign* retained; the prayer, *O God whose nature and property,* &c. to be omitted; if any refuse the surplice, the bishop may substitute

\* *Nichols’s Defence*, p. 117.

16 *The QUESTION truly stated.*

stitute another to officiate, if the people desire it, and the living will bear it; but this is left to the bishop; godfathers and godmothers may be omitted where desired; [as to the *Athanasian* creed there has been so many different things said about what alterations were then intended, that I here chuse to avoid saying any thing;] Whether the reading psalms made by *Lloyd* and *Kidder*, or that in the bible shall be inserted in the common-prayer-book, was to be left to the convocation; in the litany, communion service, &c, as also in the canons, some alterations were to be made,\* with such others as are printed in the column at the end of this tract. But there were many more; great pity it is, that they are not made public, and how happy for our church, had these alterations been then effected.

The learned *Wake*, when bishop of *Lincoln*, thus expressed himself in the house of lords, concerning this affair. " My lords, says he, let any impartial person consider, what was there in such a design, that could justly be esteemed prejudicial to the constitution of our church? wherein would our canons have suffered, if those already made had been more strongly enforced, and some new ones added for the reformation of manners, for the better punishing of notorious offenders, and to render our public discipline more strict and severe? This we have been wishing for ever since the reformation; what harm would it have done our church, had it now been effected? Or how would our excellent liturgy have been the worse, if a few more doubtful expressions had been changed for plainer and clearer; and a passage or two, which however capable

\* Proceedings of Ecclesiast. Commission in 1689.

capable of a just defence, yet in many cases seem harsh to some of our communion, had either been wholly left at liberty in such cases to be omitted; or so qualified, as to remove all exceptions against them in any case; if such collects as are not adapted to the festivals or gospels to which they belong, had been made more full and apposite to both; if some of the occasional offices had been enlarged and new ones added; if there had been a greater variety of prayers, psalms and lessons appointed by authority, instead of the compositions of private persons, for the visitation of the sick; and new forms composed for the use of prisoners, for debt or crimes\*; for the greater solemnity of receiving proselytes into our church, of reconciling penitents to it, and of rejecting notorious offenders; these were some of the main things that were then designed, and could these alterations have injured the church?

Bishop *Burnet*'s observation on these proceedings, is in these words. " Though our worship is the perfectest composition of devotion, we find in any church antient or modern, yet the corrections that were agreed to by a deputation of bishops and divines in the year 1689, would make the whole frame of our liturgy still more perfect and unexceptionable; and will I hope at some time or other, be better entertained, than they were then†." The learned dean *Prideaux* had also great expectations from this convocation; he hoping that many things would have been done for the advantage of our church, especially in improving and amending our liturgy,

D and

\* There is an excellent one composed by the *Irish* Bishops, in 1711, and is it not as necessary for us?

† *History of his own time*\*, vol. ii. p. 634.

## 18 *The QUESTION truly stated.*

and was much grieved at their ill success. For he thought, “ that were all those places in our liturgy, that are with any justice excepted against, corrected and amended, and what is wanting therein supplied, as many hoped would have been done by this convocation, that all our offices might have been rendered so compleat, perfect and unexceptionable, that not only many of the dissenters amongst us, but also foreign churches of the protestant communion, might have been persuaded to introduce them into their public religious assemblies, and unite in the same form of worship, as well as in the same faith with us\*.”

Perhaps some will be ready to ask, why these alterations if they were so advantagious were not made? To which I answer, that *prejudice, private views, resentment and the want of a serious regard for true religion*, interposed to prevent it; an instance we have of this in Dr. *Jane*, who indeed was the principal occasion, that nothing did then succeed; for he being chosen prolocutor of the lower house of convocation, as soon as he got into the chair, opposed every thing that was proposed, or intended by the royal commission†. The reason of this was, it seems, because when the Prince of *Orange* was at *Hungerford*, in his march to *London*, the doctor with three others was sent from the university of *Oxford*, to make him an offer of their plate, which the prince handsomely refused; but the doctor thought he had merited whatever he should request, and he accordingly asked the bishopric of *Exeter*, then void; and not succeeding therein, for it had been promised to bishop *Trelawny*, this so far disgusted him, that

he

\* *Prideaux's life.*      † *Ibid. p. 53, 54.*

was ever after a professed enemy to king *William* and his government, of which his conduct in this affair was a strong instance.

Thus was this grand design defeated at that time, by the artifices of crafty men, though under a pretended religious zeal for the church. It being evident that Dr. *Jane's* opposition did not arise from any apprehension of danger to the church, but was merely the effect of private resentment because he was not made a bishop; and it should be remembered that Dr. *Jane* was the very man who drew up the famous *Oxford* decree.

I cannot here omit the sentiments of bishop *Burnet* on the present occasion\*. “ I have always had a true zeal for the church of *England*; I have lived in its communion with great joy, and have pursued its true interest with an unfeigned affection; yet I must say there are many things in it, that have been very uneasy to me. The requiring subscription to the thirty-nine articles is a great imposition; I believe them all myself, but as those about original sin and predestination might be expressed more unexceptionably, so I think it is a better way, to let such matter continue to be still the standard of doctrine, with some few corrections, and to censure those who teach any contrary tenets; than to oblige all who serve in the church, to subscribe them. The greater part subscribe without ever examining them; and others do it because they must do it, though they can hardly satisfy their consciences about some things in them. Churches and societies are much better secured by laws, than by subscriptions.”

\* *Burnet's* conclusion to the hist. of his own times,

20 *The QUESTION truly stated.*

“ I wish for peace sake some things may be taken away, and that others may be softened and explained ; many of these things were retained at the reformation, to draw the people more entirely into it ; who are apt to judge, especially in times of ignorance, by outward appearances, more than by the real value of things, and this was a just and lawful consideration ; but it is now at and end, none are brought over from popery by this means ; and therefore there is not the same necessity for continuing them now, as at first. No inconvenience could follow on leaving out the cross in baptism, or in laying aside surplices, and regulating cathedrals, especially as to that indecent way of singing prayers, and of laymen’s reading the litany ; all bowings to the altar have at least an ill appearance, and are of no use ; the excluding parents from being sponsors in baptism, and requiring them to procure others, is extremely inconvenient, and makes that to be a mockery, rather than a solemn sponzion in too many ; other things may be so explained, that no just exceptions could lie to them ; thus I wish the terms of communion were made larger and easier.”

And says Dr. *Marshal*, “ It is the glory of the *English* church, and what she often boasts of, that she is the nearest of any now in the christian world, to the primitive model. It is not I presume denied, that she might be nearer still ; and if her glory be great for being so near, it would certainly be greater if she was yet nearer.”\*

Dr. *Rogers* writes much to the same purpose. “ As I acknowledge for myself, so I presume I may for the greater part of my brethren, that we judge our present constitution might in many respects

\* Preface to transl. of St. *Cyprian*.

*The QUESTION truly stated.* 21

respects be altered for the better; some of us imagine we see defects in one part, and some in another\*."

I have only two things more to observe, the one concerns the not using the Lord's prayer, or any creed more than once, in the morning service; and the other for exchanging the *Athanasian* creed for the apostles or *Nicene*. As to the frequent repetition of the Lord's prayer, it plainly appears, that it was never intended by our reformers, in regard the morning prayer, litany, and communion service were formerly distinct offices, and used separately at different hours, and then it was very proper, that the lord's prayer and a creed should be in each office. But as they are now joined together, and make one and the same service, neither of them ought to be used more than once, and for this reason, St. *Chrysostom*'s prayer is omitted in the morning service when the litany is used, though added to both offices, and let reason govern us in one case as well as the other. To use the Lord's prayer once in our public worship, is most reasonable, as it is an excellent, full and comprehensive form, composed by our Saviour himself; but it ought not to be treated like a charm. If once using it at any one time of worship be not enough; who can direct us how often it should be used? It may be as well insisted upon to be said after every other prayer, as to be repeated more than once, at any one time of worship. As to the *Athanasian* creed, my intended brevity will not permit me to enlarge on that head; but I would refer the reader to the *reasons for exchanging that creed for the apostles or Hierosolymitan creed*†, &c.

\* Address to Dissenters, p. 87.

† Published by *Griffiths*.

20 *The QUESTION truly stated.*

“ I wish for peace sake some things may be taken away, and that others may be softened and explained ; many of these things were retained at the reformation, to draw the people more entirely into it ; who are apt to judge, especially in times of ignorance, by outward appearances, more than by the real value of things, and this was a just and lawful consideration ; but it is now at an end, none are brought over from popery by this means ; and therefore there is not the same necessity for continuing them now, as at first. No inconvenience could follow on leaving out the cross in baptism, or in laying aside surplices, and regulating cathedrals, especially as to that indecent way of singing prayers, and of laymen’s reading the litany ; all bowings to the altar have at least an ill appearance, and are of no use ; the excluding parents from being sponsors in baptism, and requiring them to procure others, is extremely inconvenient, and makes that to be a mockery, rather than a solemn sponzion in too many ; other things may be so explained, that no just exceptions could lie to them ; thus I wish the terms of communion were made larger and easier.”

And says Dr. *Marshal*, “ It is the glory of the *English* church, and what she often boasts of, that she is the nearest of any now in the christian world, to the primitive model. It is not I presume denied, that she might be nearer still ; and if her glory be great for being so near, it would certainly be greater if she was yet nearer.”\*

Dr. *Rogers* writes much to the same purpose. “ As I acknowledge for myself, so I presume I may for the greater part of my brethren, that we judge our present constitution might in many respects

\* Preface to transl. of St. *Cyprian*.

respects be altered for the better; some of us imagine we see defects in one part, and some in another\*.

I have only two things more to observe, the one concerns the not using the Lord's prayer, or any creed more than once, in the morning service; and the other for exchanging the *Athanasian* creed for the apostles or *Nicene*. As to the frequent repetition of the Lord's prayer, it plainly appears, that it was never intended by our reformers, in regard the morning prayer, litany, and communion service were formerly distinct offices, and used separately at different hours, and then it was very proper, that the lord's prayer and a creed should be in each office. But as they are now joined together, and make one and the same service, neither of them ought to be used more than once, and for this reason, St. *Chrysostom*'s prayer is omitted in the morning service when the litany is used, though added to both offices, and let reason govern us in one case as well as the other. To use the Lord's prayer once in our public worship, is most reasonable, as it is an excellent, full and comprehensive form, composed by our Saviour himself; but it ought not to be treated like a charm. If once using it at any one time of worship be not enough; who can direct us how often it should be used? It may be as well insisted upon to be said after every other prayer, as to be repeated more than once, at any one time of worship. As to the *Athanasian* creed, my intended brevity will not permit me to enlarge on that head; but I would refer the reader to the *reasons for exchanging that creed for the apostles or Hierosolymitan creed*†, &c.

\* Address to Dissenters, p. 87.

† Published by *Griffiths*.

&c. only permit me to take a few extracts from thence.

“ As the doctrine of the trinity is generally allowed to be a great mystery, I submit it to the consideration of those who are in authority, whether as the *Athanasian* creed has occasioned much strife and contention, and many uncharitable disputes among christians, it might not be an instance of great wisdom, prudence and charity in our governors, to have it omitted in our public worship, and in the articles of religion, and to use the apostles or *Hierosolymitan* creed, instead of that? My reasons are, first, because many learned, orthodox, and good christians of our church, both of the clergy and laity have been greatly dissatisfied with it, on account of its metaphysical explication of the trinity, which all must admit to be incomprehensible. For what finite being can comprehend, the nature and essence of an infinite God? 2dly, Because the true faith will be equally secured and preserved among us, by the use of either of the other creeds, both which contain the sum and substance, or fundamental articles of the christian faith,” as the author proves from the best authorities. As to the first,

*Chillingworth* thus writes, “ the damning sentences in St. *Athanasius*’s creed, as we are made to subscribe it, are most false, and in a high degree presumptuous and schismatical; and therefore I cannot subscribe it to be agreeable to the word of God, seeing I believe it to be repugnant thereto.” Bishop *Taylor* observes, “ that it is very hard to put uncharitableness into the creed, and so make it an article of faith; which perhaps was no faith of *Athanasius*, if we may believe *Aquinas*; nay, possibly the creed was not his, it being written in *Latin*, which in all reason

reason he did not." Dr. *Nichols* says, " that *Athanasius* was not the author." Dr. *Cudworth* assures us, " that it was written a long time after by some other hand." Nay, Dr. *Waterland* proves the same in his critical history on that creed. Bishop *Burnet* observes, " that the creed ascribed to *Athanasius*, as it was none of his, so it was never established by any general council." Archbishop *Tillotson* says, " The account given of *Athanasius*'s creed, seems no way satisfactory, I wish we were well rid of it." Dr. *Cave* informs us " that the difficulties in this creed, have to many learned and considerate men, seemed very great." And says Dr. *Bennet*, " in the *Athanasian* creed, we do not declare, that the belief of every proposition thereof is necessary to salvation." *Laud*, *Hammond*, *Pearson* and *Stillingfleet*, have written their minds fully as to this matter, and abundantly declared, that the belief of the procession from the father and the son, which is asserted in the *Athanasian* creed, is not necessary to salvation; this demonstrates, that the belief of every proposition of the *Athanasian* creed is not thought by our church, to be necessary to salvation."

" If then the belief of every proposition in the *Athanasian* creed, is not thought by our church, to be necessary to salvation;" why then should this abstruse creed be made the terms of communion, and be required to be believed, upon the peril of damnation? For Archbishop *Syng* well observes, " that no doctrine is to be imposed, either to be believed or put in practice, as necessary to salvation; besides what has been taught as such, by *Christ* or his apostles." From hence I infer, that whatever creed contains articles, which are not necessary to salvation, ought

24 *The QUESTION truly stated.*

not to be required of any man to be believed, as an article of faith ; because nothing ought to be believed as an article of faith, but what is necessary to salvation ; but the *Atbanasian* creed does contain propositions not necessary to salvation ; and therefore ought not to be required to be believed as an article of faith."

" My second reason for such an exchange is, because the apostles and *Hierosolymitan* creeds, one of which is recommended instead of the other, do contain, the chief and fundamental articles of the christian faith. If this be fully prov'd of the apostles, it must be sufficient, the other being yet more explicit, full and comprehensive. St. *Austin* says, " that whatsoever is prefigured in the patriarchs, declared in the scriptures, or foretold in the prophets, concerning the blessed trinity, and the mystery of our saviour's incarnation, death and crucifixion, is contained in the apostle's creed."

*J. Cassian* tells us, " that the creed comprehends in few words, the faith of both testaments, and the sense of the whole scriptures." *Irenæus*, *Tertullian*, *Novatian*, and *Jerom*, call it, " the rule of faith." As to our modern divines, *Chillingworth* says, " that the apostle's creed, contains all those points of belief, which were by God's command, of necessity to be preached to all, and believed by all. — I believe that the apostle's creed, is a perfect summary of the fundamentals of the christian faith." And bishop *Pearson*, " that the creed is a brief comprehension of the objects of our christian faith, and is generally taken to contain all things necessary to be believed." Bishop *Taylor* informs us, " that the apostles, or their disciples composed a creed, to be a rule of faith to all christians ; and unless heretic

it contained all the true objects of faith, and the foundation of religion, to what purpose could it serve? All catechumens in the *latin* church coming to baptism, were interrogated concerning their faith, by this creed, and if more were necessary than the articles of the creed, why was it made the characteristic note of a christian, from an heretic, jew, or infidel? Or to what purpose was it composed? And if this was sufficient to bring men to heaven then, why not now? If the apostles admitted all to their communion that believed this creed, why shall we exclude any, that preserve the same entire? Will any one say, that the apostles denied communion to any man that believed the apostles creed, and lived a good life?" The church of *England* also expressly declares the same truth. For she requires in the catechism, that all her members should believe all the articles of the christian faith; which articles of their belief, are immediately added; in the words of the apostles creed; a most evident demonstration, that our church believes this creed to contain all the articles of the christian faith; and it is observable, that she requires no other confession of faith, either in the office of baptism for adult persons, or in the visitation of the sick.

The author then clearly proves, that several learned expositors on the church catechism, were of the same sentiments, with respect to the apostles creed, containing all the fundamental articles of the christian faith. In particular, he produces the authorities of archbishop *Wake*, bishop *Beveridge*, Dr. *Hole*, Dr. *Bennet*, Mr. *Ostervald*, lord *King*, Dr. *Bundy*, and archbishop *Synge*, besides those before mentioned, all of whom affirm, that the apostle's creed contains

26. *The QUESTION truly stated.*

he necessary articles of the christian faith ; and he from thence concludes, it may very properly be used in the room of the *Athanasian* ; but should not the apostles creed be thought sufficient, he then recommends the *Hierosolymitan* creed, as being more full and explicit, and of greater antiquity, than the *Nicene* or *Constantinopolitan* ; and produces the character given of that creed by the learned bishop *Bull* and Mr. *Nelson*. He then thus proceeds. “ The *Nicene* creed is so near to the *Hierosolymitan*, that I think whoever truly believes the one, must also the other, the difference being so immaterial ; however the learned and pious bishop *Beveridge*’s observation on the *Nicene* creed deserves notice. Says he, “ there were above three hundred fathers at one time in the council of *Nice* that unanimously subscribed unto it, among whom was *Athanasius*, who said thus of it, *let the things which were confessed by the Nicene council prevail, for they are right, and sufficient to overturn all the most wicked heresies, but especially the Arian, that blasphemeth the word of God, and so necessarily speaketh evil of the holy ghost.* If then the *Nicene* creed was judged by above three hundred bishops, a test full and pertinent to secure the christian faith, at a time when it was most furiously attacked by the *Arian* heresy, and declar’d by *Athanasius* that it was sufficient for that purpose ; what good reason can be assigned, why the *Athanasian* creed, which is so much disliked by many, should not be exchanged for the *Nicene*, if that of the apostles or the *Hierosolymitan*, should not be thought satisfactory ; especially as *Athanasius* was not the real author of it.” And having recommended a temper of moderation and christian charity, in a concern of so abstruse and

and difficult nature, in the words of a very learned and judicious divine\* ; he thus concludes.

“ With the same view to peace, I beg leave to produce the observation of bishop *Stillingfleet* ; “ since both sides yield, that the matter they dispute about, is above their reach, the wisest course they can take, is to assert and defend what is revealed, and not to be peremptory and quarrelsome about that which is acknowledged, to be above our comprehension ; I mean as to the manner, how *the three persons partake of the divine nature.*” To this I will add, what bishop *Ball* says. “ In the first and best ages, the church of Christ directed all their prayers according to the scripture, to God only, through the alone mediation of Jesus Christ.” Indeed most of the prayers in the liturgy of the church of *England* are so directed, and why not all ? Why should not we follow the example of the primitive christians, in the first and best ages of the church ? Or is there any reason, that such as contend for this, should be branded with the name of infamy ? I conclude with submitting the following queries to the serious consideration of all impartial good christians, who would be glad to find out truth, and then to embrace it.”

“ Whether, he who believes in God the father, son and holy spirit, and offers up his prayers to almighty god, for the grace of his holy spirit, and the pardon of his sins, through the alone mediation and intercession of Jesus Christ our Lord, can with any truth and reason be called an *Arian* and no christian, only because he cannot believe all the articles of the *Athanasian* creed, though he does those of the apostles and

28 *The QUESTION truly stated.*

*Nicene?* Or whether such an one be more heterodox than he who believes in three supreme self-existing gods? Because this last seems to be idolatry, unless words, when applied to the trinity, lose their usual meaning; and whether the belief of the first, is not plainly agreeable to reason, scripture and primitive practice; and the other contrary both to natural and revealed religion, and the faith of the first and best ages.<sup>2</sup> Give me leave to add, that this perfectly corresponds with the direction of our church; which requires of its ministers at their ordination, that they will continually pray to God the father, by the mediation of our only Saviour Jesus Christ, for the heavenly assistance of the holy Ghost\*.

Very little has been said in answer to the many strong reasons and convincing arguments that have been produced, in favour of alterations, nor indeed can there be any just objection thereto, if regard be had to the truths of religion, and the purity of divine worship. However, there is one thing that I have met with urged against any alterations, which it may be proper to take some notice of; namely, that such an attempt will imply, that we have been all this time in error, and this will bring a reflection on the church of *England*. But this is so weak an objection, against so just, reasonable, and christian an undertaking, as scarce deserves an answer<sup>†</sup>. " For this reason or argument, if it be one, is equally conclusive against the reformation itself, against rectifying of any errors or mistakes, even after the strongest conviction of mind; against making any new acts of parliaments, or repealing old ones, that have

\* Exhortation to priests in the office for ordaining them.

† Expediency, p. 3.

have been found prejudicial to the subject ; and for the same reason would we act consistently, let us prohibit the study of divinity, of physic, arts and sciences, and restrain all manner of improvements in any the most useful parts of knowledge ; nay, we may at once commit to the flames, the works of *Lock, Boyle, Newton*, and many other eminent writers, who have done infinite services to the world, by refuting ancient heresies, and making very considerable discoveries, for the benefit of mankind ; and if we must resist information, act in direct opposition to our knowledge, and the discoveries made by ourselves, or other learned men ; if we must persist and persevere in our errors and mistakes, for no other reason, but because we may be reflected on for not being sooner wise, or for continuing so long in ignorance of some things ; how justly may it be said of us, *that light is come into the world, and we have loved darkness rather than light, because our deeds are evil.* But will it not be a more discreet and christian part, for us to look into and examine the state of religion with us, both as to doctrine and the outward parts of worship ; and if any errors are crept in, or whatever we can discover to be amiss, to have the same rectified and amended. This surely will be the most prudent and eligible part, the method we ought to pursue, would we acquit ourselves as honest men, true christians and consistent protestants.

I hope enough has been urged, to prove the reasonableness and necessity of what is here recommended, and which is also supported by some of the best authorities. But whoever would be more particularly informed in these points, I would refer them to the *free and candid disquisitions* ; *The expediency and necessity of revising*

30 *The QUESTION truly stated.*

*vising the public liturgy ; A serious address in favour of a review ; (from the two last of which I have taken some paragraphs) and Reasons humbly offered for composing a new set of articles of religion.* I beg leave to give you some part of the last author's frank and open, but respectful address to the bishops, in the following words.

*“ My good most and right rev. lords the bishops,*

Permit me to beseech and intreat you, in the spirit of christian meekness and humility, well to weigh and duly regard, what has been of late represented to your most serious consideration, for a new translation of the bible, a review and improvement of our liturgy, articles of faith, and canons of the church, in things necessary and expedient, the particulars of which have been so fairly, so respectfully, and with so much reason and strength of argument, submitted to your candid and impartial review, as fit and proper alterations and amendments to be made, cannot but leave some impressions on your lordships minds, indued with the principles of true christianity. But my lords, of what use are reason, argument and conviction, if things which are proved to be actually amiss, and to require alteration and correction, still remain in the same unhappy state, without being rectified and amended. If it appears to your lordships, that the things complained of do not want alteration, why do not your lordships publish an answer to what has been urged with such strength of reason, in favour of a reformation, with your names subscribed thereto? This would be satisfactory ; but without this, both the good and bad among us will think.—Or if your lordships are of an opinion that something should be done for the honour

honour and greater purity and perfection of true religion ; then surely, no good reason can be assigned, why it should not be soon undertaken ?

The apostles, your lordships predecessors in Christ's ministry, were not deterred from doing their duty, by any appearances of the most dreadful persecutions, not even the most cruel deaths. But you, my lords, have none of these apprehensions to fear or dread, and permit me to observe, what your lordships very well know, that no temporal or private views, ought to hinder you from performing the will of your lord and master, who laid down his life in charity to mankind, that we might live in peace and unity; in love and good will one towards another. Your lordships also know, that at the day of judgment, we are to answer for the neglects and omissions of duty, as well as for the commission of sin.—And therefore as bishops under the great bishop of souls, your goodness, your piety, your sincerity, your love of truth and the christian religion, will not suffer or permit you to neglect what is your duty.

I have clearly demonstrated from the best authorities, and many more might be produced, that our present thirty-nine articles are no bar to exclude bad men ; that they admit of various interpretations, and have been understood and subscribed in very opposite and contrary senses ; so that a diversity of opinions has not been prevented by subscribing to them, nor yet an uniformity of sentiments obtained ; and therefore they are of no use or service, unless to exclude some few from the church, who can in no sense reconcile them to their own consciences, so as to subscribe them, and yet are otherwise very worthy good men. I have also proved that the act of

A

32 The QUESTION truly stated.

the 13th of *Elizabeth*, and by which the clergy are now bound, as to subscribing the thirty-nine articles, does not require a subscription to all the articles, but only to *those that concern the true christian faith, and the doctrine of the sacraments*; and as these facts cannot be denied or refuted, how reasonable, how necessary, how wise and christian like would it be; either to have our articles reviewed, and others established, that are more clear, certain and indisputable? Or that none should be forced to subscribe to more than such as only concern the true christian faith and the doctrine of the sacraments, as directed by the 13th of *Elizabeth*.

As our church is considered as the head of the protestant interest, and the centre of protestant unity, it behoves your lordships to be exceeding careful and solicitous to have removed out of it, all errors and mistakes, or even blemishes, that may seem to render it less deserving of the esteem and imitation of other reformed churches; that so by the new lustre of a brighter and clearer reformation, it may continue to be a more permanent pillar, a more solid bulwark of the protestant religion; also a model to others, as to the soundness of its doctrine, the purity of its worship, and the exactness of its discipline. This would be worthy of your lordships emulation, worthy of cotemporary bishops in this learned and enlightened age, and redound to your lordships future glory, in generations to come; and if our liturgy, articles and canons, were once reviewed, altered and improved, we should begin an *era of a new reformation.*" The words of a worthy and learned divine of our church also deserves notice in this place.

The

“ The christian-world is now divided into the reformed and unreformed, or rather into those who are not, and those who are members of the church of *Rome*. The latter, as they deal least in reason, are the most disposed to use the *illuminating* arguments above mentioned, (*persecution*) in the place of reason. They would willingly force upon us a mode of christianity, which neither we nor our forefathers were able to bear ; our religious establishment is far better and highly valuable, and we should be ungrateful, if we did not esteem it ; but the more *simple and unexceptionable a religion is*, the dearer will it be to those who understand it, and know what it is to enjoy it. In such a religion, charity would be a gainer, and faith would be no loser, and it would be an easier task to satisfy doubters, and to bring over infidels. Before the *Jews* shall be converted, and the *Gentiles* flow into the church, it is reasonable to suppose, that in the christian world there will be more harmony, more mutual compliance and forbearance, than at present is to be found.

The removal even of small defects, and improvement from good to better, should always be the object of every man’s warm wishes, modest and peaceable endeavours. Modest and peaceable they ought certainly to be; for there is a reverence due to the public, to civil society, to rulers and magistrates, and to the majority ; and decency and prudence are neither marks of the beast, nor that worldly wisdom which stands condemned in the gospel. In all such endeavours, great care and discretion are requisite.

Polite learning, or humanity, helps to open and enlarge the mind, and to give it a generous

F

and

\* *Jortin’s remarks*, p. 34, 36.

and liberal way of thinking, not what is vulgarly called *free thinking*, and belongs to vulgar understandings. Learning has a lovely child called moderation, and moderation is not afraid or ashamed to shew her face in the theological world ; the number of her friends is increased, and whilst our civil constitution subsists, they are in no danger of being sewed up in a bag with a monkey, a viper, a wit, and a free thinker, and flung into the next river. That *Liberty of prophecy* may prevail, and that *profane licentiousness* may be restrained, are wishes which should be always joined together\*.

And now if men will say, *I persuade to indifference, I must bear it as well as I can.* I am not yet without remedy, as they are ; *for patience will help me, and reason cannot cure them.* The words are from a pious, ingenious, learned, charitable, and sweet tempered bishop, (Taylor) who with a noble candour and generous openness, pleads the cause of *liberty of prophecy* ; and who never was censured for it, by any man worth the mentioning, though probably he was reviled by those, who called *Tillotson* an atheist. If these two excellent prelates, and *Erasmus* and *Chillingworth*, *John Hales* and *Lock*, *Episcopius* and *Grotius*, and many who shall not be named, had been contemporaries, and had met together **FREELY**, to determine the important question, *What makes a man a christian?* and what profession of faith should be deemed sufficient ? they would probably have agreed, notwithstanding the diversity of opinions, which they might all have had on some theological points. There have been others indeed, who on such an occasion would have given us an *ample catalogue* of

\* *Ibid. 40.*

of necessaries, the inference from which would have been, that it must needs be a very learned, and a very subtle, and a very ingenious thing to be a good christian; for some of these necessaries are of so refined a nature, that the understanding can hardly lay hold of them, or the memory retain them\*.

Some of the best defenders of christianity, down from *Origen*, no saint, it seems, but worth an hundred and fifty saints who might be mentioned, have been unkindly used and traduced by injudicious christians, for a harder epithet shall not be given them. *Sirs, ye are brethren, why do ye wrong one to another?* Even civil-war has ceased, when the common enemy has been at the door; but christians, when besieged by powerful and formidable infidels, have found leisure and stomach to contend, whether the light which shone about Christ at his transfiguration, was created or uncreated†?

The confirming and settling these great points, upon which our faith is founded, without a view to any particular systems and controversies, as it is the most agreeable employment, to an ingenuous mind, so it is usually the most disinterested of all occupations. But whosoever is resolved to employ his hours and labours in this manner, should consider himself as one who lays out his fortune, in mending the high ways, *many are benefitted, and few are obliged.* If he escapes obloquy, it is very well.—*Triumpho, si licet me latere te&to abscedere||*”

It is the opinion of some judicious persons, that it might be of service to print in opposite columns, the alterations proposed in 1668, and 1689 with the present liturgy, that every one

F 2

may

\* Ibid. 40.

† Ibid 42.

|| Ibid 86.

### 36 *The QUESTION truly stated.*

may see the difference ; I have accordingly complied with their request. Besides these, I have presumed to suggest some other amendments, which if altered would be a vast improvement of our liturgy. But I would not have any imagine, that the alterations proposed by me, are with a view to be established, they being only published, to shew how much the prayers might be improved, would our bishops and clergy undertake it ; no doubt to as much advantage, as the collects were before observed by Dr. *Nichols* to be, in 1689. I shall conclude all in the words of bishop *Burnet*.

“ \* Religion, if truly received and sincerely adhered to, would prove the greatest of all blessings to a nation. But by religion I understand somewhat more than the receiving some doctrines though ever so true, or the professing them, and engaging to support them, not without zeal and eagerness ; what signify the best doctrines, if men do not live suitably to them ; if they have not a due influence upon their thoughts, their principles, and their lives ? Men of bad lives, with sound opinions, are self condemned, and lie under a highly aggravated guilt ; nor will the heat of a party arising out of interest, and managed with fury and violence, compensate for the ill lives of such false pretenders to zeal, while they are a disgrace to that, which they profess and seem so hot for. By religion, I do not mean an outward compliance with form and custom, and going to church, to prayers, to sermons, and to sacraments, with an external shew of devotion ; or which is more, with some inward forced good thoughts in which many satisfy themselves, while this has no visible effect

on

\* Conclusion to his history.

on their lives, nor any inward force to subdue and rectify their appetites, passions and secret designs. These customary performances, how good and useful soever, when well understood, and rightly directed, are of little value when men rest on them, and think that because they do them, they have therefore acquitted themselves of their duty, though they continue still proud, covetous, full of deceit, envy and malice; so that by religion I mean, such a sense of divine truths, as enters into a man, and becomes a spring of a new nature within him; reforming his thoughts and designs, purifying his heart, sanctifying him, and governing his whole deportment, his words as well as actions.—This is true religion, the perfection of human nature.”

---

The HIEROSOLYMITAN CREED.

**I** Believe in one God, the father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible: and in one lord Jesus Christ, the son of God, only begotten, born of the father before all worlds, true God, by whom all things were made; incarnate and made man, crucified and buried; but who rose again from the dead on the third day, and ascended into heaven, and sitteth on the right hand of the father: and who shall come to judge the living and the dead, of whose kingdom there shall be no end: and in the Holy Ghost the comforter, who hath spoken by the prophets: and in the baptism of repentance, for the forgiveness of sins: and in one holy catholic church: and in the resurrection of the flesh: and in the life everlasting. Amen.

## 38 *The QUESTION truly stated.*

Alterations proposed in 1668.

In the office of Baptism\*.

Present liturgy

Alterations.

By spiritual regeneration.

To be omitted.

Wilt thou be baptised?

Wilt thou have this  
child to be baptised?

Thee to regenerate this  
infant with thy holy spirit,  
to receive him for thy  
own child by adoption,  
and to incorporate him.

Thee to receive this in-  
fant into thy holy church.

Child is regenerate and  
grafted into the body of  
Christ's church.

Child is received into the  
church of Christ.

In the office of confirmation.

Vouchsafed to regenerate  
these thy servants by water  
and the holy ghost, and hast  
given unto them forgiveness  
of all their sins, strengthen  
them, &c.

Vouchsafed to receive  
these thy servants, strengthen  
them, &c.

Office of matrimony.

With my body I thee  
worship.

To omit these words.

O God, who has consec-  
rated the state of matri-  
mony, to such an excellent  
mystery, that in it is signi-  
fied and represented, the  
spiritual marriage and unity  
betwixt Christ and his  
church.

This paragraph to be o-  
mitted.

In the burial office.

Almighty God of his  
great mercy to take unto  
himself the soul of our  
dear brother, &c.

Almighty God, to take  
out of this world, the soul  
of our brother.

In

\* There is a very good office for baptism and burial in the  
Expediency.

In sure and certain hope.

*N. B.* This cannot be said with any truth of many who are buried.

We give thee hearty thanks, for that it hath pleased thee to deliver this our brother out of the miseries of this sinful world.

As our hope is this our brother doth,

In a full assurance of the resurrection of our lord Jesus Christ. [or rather in full assurance of rising again at the last day, thro' our lord Jesus Christ.]

This paragraph to be omitted; for

Should we thank God for taking a good person from his family, in his prosperity and prime of life?

This to be omitted, for how can we hope this of a wicked person?

#### Communion service\*.

That our sinful bodies may be made clean by his body.

That our sins may be blotted out by the merits of his precious body and blood.

#### In the Catechism.

What is your name? to add.

When was this name given you?

What was promised for you in your baptism?

Answer, three things were promised for me.

How many sacraments hath Christ ordained?

Answer, two only, baptism and the lord's supper.

---

#### Alterations in 1689.

Priest to be changed for

Minister.

The absolution and remission of their sins.

And remission to be omitted.

Thine honourable true and only son.

Thine only begotten son.

Grant that he may vanquish and overcome all his enemies

Prosper all his righteous or just undertakings against thy enemies.

Who

\* See the Expediency.

40 *The QUESTION truly stated.*

Who alone worketh  
great marvels.

The healthful spirit of  
thy grace.

Who alone art the au-  
thor of all good gifts.

The holy spirit of thy  
grace (or rather the grace  
of thy holy spirit.)

*N. B.* There were a great many more alterations recommended in 1689; great pity it is that they are not made public. Might it not be worthy of the serious consideration of that eminently great and good prelate in whose power it is for to oblige the world with the publication of them, as it might tend to give satisfaction to all parties, and promote a farther union amongst us? And whoever considers the amendments that were proposed in 1668, and 1689, which are before mentioned, must admit, unless greatly prejudiced, that had they taken place, it would have been much to the glory and honour of our church. The following alterations are also submitted to consideration, as what would tend still to make our liturgy more compleat and perfect.

In the confession.

We have erred and  
strayed from thy ways like  
lost sheep.

And there is no health  
in us.

Alterations now proposed.

We have greatly disobey-  
ed thy holy will and com-  
mandments.

And we are not worthy  
to be called thy children.

In the absolution.

The absolution or re-  
mission of sins.

The absolution and re-  
mission of their sins.

He pardoneth and ab-  
solveth.

The declaration of God's  
pardon to penitent sinners.

The pardon and forgive-  
ness of their sins.

God will pardon and ab-  
solve.

After shall shew forth  
thy praise, a proper hymn  
to be said.

Collect for grace.

The beginning of this  
day, add

For which we praise  
thy divine majesty.

We

\* See the expediency.

## *The QUESTION truly stated.* 41

We fall into no sin, neither run into any kind of danger.

Doings, by thy government.

Prayer for the king.

So replenish him.

Incline to thy will and walk in thy way.

Plenteously with heavenly gifts.

Wealth.

That no temptation to sin may overcome us, nor any evil accident befall us.

Actions, by thy infinite wisdom.

So assist him with thy holy spirit.

Obey thy will and commandments.  
endue him with thy heavenly grace.

Felicity.

In the litany\*.

All other deadly sins.  
From sudden death.

To illuminate all bishops.  
All that travel.

To look upon our infirmities.

Turn from us.

All heinous sins.  
From sudden and unprepared death.

To enlighten all bishops.  
All that lawfully travel.  
Our failings and infirmities.

Keep or remove from us.

In the prayer for all conditions of men.

To make thy ways known unto them, thy saving health unto all nations.

To make thy will known unto them, thy truth and salvation to all nations.

In the communion office.

Inspiration of thy holy spirit.

The grace of thy holy spirit.

The prayer for the church militant.

They may hear and receive.

May now and at all times hear.

G

First

\* See the expediency.

## 42 *The QUESTION truly stated.*

### First exhortation.

Sacrament of the body and blood of Christ.

Not only to die for us, but also to be our spiritual food and sustenance in that holy.

The sacrament of the lord's supper.

To die for us, whose death and passion we commemorate, in that holy sacrament.

### Exhortation before the communion.

Of the body and blood of our Saviour Christ.

For then we spiritually eat the flesh of Christ, and drink his blood; then we dwell in Christ and Christ in us; we are one with Christ and Christ with us.

*N. B.* As these words favour very much the belief of the real presence, they certainly ought to be omitted.

Or supper of our lord.

To omit these words.

*N. B.* The celebrated Mr. *Hales* says, "that in the communion there is nothing given but bread and wine. Jesus Christ is eaten there neither spiritually, nor really, neither metaphorically, nor literally. That which is eaten is truly and properly bread. The spiritual eating of Christ is common to all places." *Hales's tracts*, p. 57.

Omit this paragraph, for the reasons above.

We are guilty of the body and blood of Christ our Saviour, we eat and drink our own damnation, not considering the lord's body.

Grant us therefore to eat the flesh of thy dear son Jesus Christ, and to drink his blood, that our sinful bodies may be made clean by his body, and our souls washed through his most precious blood.

Grant therefore we beseech thee, that we may with a lively faith and due reverence, an inflamed love and thankful remembrance, commemorate our Saviour's death and passion when we eat this bread and drink this wine, according to his holy institution and commandment; this we beg thro' thy son our lord.

In

In the prayer of consecration.

May be partakers of his  
most blessed body and  
blood.

Take and eat this in re-  
membrance.

Drink this in remem-  
brance.

The second prayer after  
receiving.

Prevent us, O lord, &c.

This to be omitted.

Eat this bread in

Drink this wine in

To be omitted, and  
another composed \*.

Bless us, O lord, in all our  
just undertakings with thy  
most

In the catechism.

What is the inward and  
spiritual grace?

Ans. A death unto sin,  
&c.

What is inwardly signi-  
fied by baptism?

Ans. The dying unto sin  
and living unto righteous-  
ness, and being thereby  
made a member of Christ's  
church.

Ans. Bread and wine,  
which our saviour com-  
manded to be received as  
symbols of his body and  
blood.

Ans. The body of Christ  
crucified, and his blood shed  
for the redemption of man-  
kind.

What is the outward  
part or sign of the lord's  
supper?

Ans. Bread and wine  
which the lord hath com-  
manded &c.

What is the inward part  
or thing signified?

Ans. The body and blood  
of Christ, which are verily  
and indeed taken and re-  
ceived by the faithful in the  
lord's supper.

Ans. The strengthening  
and refreshing of our souls  
by the body and blood of  
Christ, as our bodies are  
by the bread and wine.

Ans. All who with sin-  
cere repentance and true  
faith, partake of the lord's  
supper, may hope for the  
pardon of their sins, the as-  
sistance of god's grace, and  
for all the benefits of Christ's  
passion.

The

\* See the expediency.

## 44 The QUESTION truly stated.

### The visitation of the sick.

#### Absolution.

Our lord Jesus Christ who hath left power to his church to absolve all sinners who truly repent, &c. and by his authority committed to me, I absolve thee from all thy sins.

This prayer is what occasions papists to say we allow of absolution, and therefore should be changed for that in the communion office.

#### In the communion.

Who turn to thee in weeping, fasting and praying, &c.

And let not thine heritage be brought to confusion.

Who are truly sorry and penitent for all our sins.

And let all thy people be pardoned and saved.

#### In the form of making deacons.

Do you trust that you are inwardly moved by the holy ghost?

Do you think yourself duly qualified to take upon you this office?

#### In the form of ordaining priests.

Receive the holy ghost for the office.

The office of consecrating bishops and churches.

This to be changed.

These ought to be altered, in many particulars.



SIR,

THE foregoing sheets were sent to the press, sometime before you advertised your pamphlet, but I thought it prudent to defer the publication of them, till yours came out, and am very glad I did so; because however we may happen to differ in some particulars, which is not to be wondered at, yet I apprehend we both agree in the main point, that some alterations in our liturgy, and the constitution of our church, are very expedient, if not absolutely necessary to be made. This I hope will have a good tendency to enforce the design of my little essay, which is chiefly calculated, to recommend to the consideration of all persons, a plan for that purpose, not of my own contrivance, but that of some of the greatest and most eminent divines, that ever adorned our established church; but to be yet farther improved, as shall be judged necessary by our governors.

Your observations on the *candid disquisitions*, and the conduct of the dissenters in this affair, I must leave to be particularly considered, by those whom it more immediately concerns, if any shall think it proper, unless where it directly falls in my way; being obliged to have all possible regard to brevity in this epistle. With this view, and for the reader's benefit, I will first represent in your own words, what you have suggested in favour of reviewing and altering our liturgy and ecclesiastical constitution, and make a few cursory remarks thereon; and then will endeavour to remove some objections urged by you, with respect to other alterations; which seem to many, equally necessary to be made, and that without any fatal consequences attending it.

In

In your preface you write, “ that you no more affect to be considered as an adversary to the gentlemen concerned in the free and candid disquisitions, than to be thought their associate, and to write in concert with them.—That you have considered the subject with all possible impartiality, and the result has been, that though you think not only *frequent* and *unnecessary*, but *great* and *many* alterations, even where they may seem to be more needful, no way expedient in our present circumstances ; yet you are of opinion, that *some* may be *prudently* and *safely* attempted.—That you had drawn up, pointed out and recommended some few alterations and amendments, such as you judged were most necessary, and might be ventured upon without hazard. And that you conceived such amendments might properly be made, when those in authority shall think fit to enter upon such matters”.—But that “ upon second thoughts, and by the advice of those whose judgment you greatly reverence, and from whom you could not easily differ, you almost *entirely* omitted them.—That in your opinion, the principal, if if not the only things we should at least for the present, or perhaps at any one time attend to, are such *abuses and disorders*, as have insensibly *crept into our public worship, and do greatly dishonour it* ; — or such, (if any there be) as are not fairly defensible ; or though capable of a fair, just and rational defence, may be nevertheless *plausibly excepted to*, or serve for pretences to stir up divisions in the church, or to form separations from it. That alterations in things of this nature, are surely the *most necessary, and should be first thought of*. This is some sketch of the sentiments and ideas,

ideas," which you would have the reader conceive of you.

In general, this seems to be not a little in favour of having corrected "the abuses and disorders, that have insensibly crept into our public worship, and do greatly dishonour it." But I most heartily wish, you had obliged the public with "those particulars, which you had drawn up in a way different from the authors of the disquisitions, and intended to have proposed," tho' diverted therefrom, because it might have been of great service in the present case.

In your book you thus write; "The amendment of such parts of our constitution and public service, as in the *judgment of sober and unprejudiced persons*, there lies *no just or even plausible exceptions to*, is certainly a *reasonable and desirable thing*, p. 5. I agree that the present age is in a better disposition than the last, to receive proposals of some alterations of the liturgy, p. 7. The rendering our *liturgy and constitution quite unexceptionable, and placing them above the reach, either of scruple or cavil*, is certainly prior in the order of things, and more necessary than the improvement and perfecting of them; and the doing of that, I apprehend, will require as many alterations, as wise men will think proper at *this*, or indeed at any one time, to be attended to."

p. 9.

This is a most valuable paragraph, and shews, that truth is of great force, very powerful and will prevail, even when much art is sometimes used to stifle it; and if you can by your power and influence, (for you seem to write under authority) procure this to be effected, all disputes will then soon be at an end, not only with you, and the authors of the *candid disquisitions*, but with the

the dissenters also. For if once *our liturgy and constitution* can be rendered *quite unexceptionable*, so as to *place them above the reach either of scruple or cavil*, (by which you plainly admit that they are not so now) the present controversy will soon be determined; and what will be most extraordinary, in favour of all the contending parties. For as you truly observe, “ when things are well, and no reasonable objection can be made, *all* ought to be satisfied. p. 7.” Indeed, this would be true wisdom, agreeable to scripture, reason, and christian charity. I might almost stop here, but am willing to give the reader more of your sentiments, in favour of what is before proposed by me.

After your observations on the singing psalms, which all must admit to be very just, as also the method you thereby propose for reducing the price of common-prayer books, by retaining only some select singing psalms, and this might be yet farther done, by omitting some of the scripture sentences, the *benedicite*, and other hymns, that are seldom used ; you then very judiciously remark, “ that certain occasional offices are really wanted, an office for consecrating of churches, for prisoners for debt, for receiving proselytes, for the exclusion of unworthy members from the church, and re-admission into it, upon their giving evidence of their repentance ; and if an order of family-prayer, or one single prayer for the use of families, was drawn up in convocation, and by authority inserted in our liturgy, it would in all probability, lead many families to the practice of this duty, who now neglect and never think of it ; some of these offices, if not all, were actually prepared by the convocation many years ago ; and I hope we shall see the day, when they shall

be added by proper authority to our liturgy, p. 39."—As you here express yourself in the *plural* number, it encourages me to think, that your hopes are well grounded, which will afford pleasure to numbers of good christians. The same hint you give, p. 36. where mentioning some alterations in the singing psalms, you add, " we will not despair of seeing this done, before it is long, first in a *synodical*, and then in a parliamentary way." Again, say you, " my own sentiments upon this head, (the too great length of our service) are pretty concordant with yours, the *candid disquisitors*, though perhaps in a few things they may somewhat differ, p. 41."—What you observe, as " to omitting the morning prayer on *Wednesdays* and *Fridays*, and to use the litany enlarged with new collects or prayers towards the close of it," is very just for the reason you give; and I highly approve of your insisting on the use of the litany, on *Sundays*; it being do doubt, " in the main, an excellent service and very affecting;" but give me leave to add, it might with a little alteration, be made more generally " esteemed by our people, p. 43."—" The removing from our liturgy, all *just and plausible objections*, so that no one shall be likely to make any difficulty of *assenting* and *consenting* to the use of it (especially if the *mending of our constitution and discipline be also taken in*) will be I conceive work enough to be thought of at one time. Let us apply ourselves then to that in the first place; let us first attempt such alterations as are absolutely and most necessary, and these being made, the other perhaps will be the more easily effected. If the most needful alterations shall be received with general approbation, as we may hope they will, especially, if

they should happily be followed with such a *union of all reasonable dissenters with our church*, as we may *justly expect*; we may then proceed more boldly, and if I may so speak, go on at least *something nearer to perfection*, p. 44." you then observe, " that there are but few amongst us, who are for no alterations." A happy omen this, and which ought to be considered as a great encouragement to proceed in the design.

By altering of *exceptionable* passages in the liturgy, you would be understood to mean, " not only those which honest and conscientious christians may be supposed to make some scruple of using, but all *obsolete words*, that by length of time have changed their original signification, and had different ideas annexed to them, and *whatever blemishes besides there may be therein*, of the like kind, p. 45." This is a fair concession, and what has been frequently urged in favour of alterations. Again, " I am very sensible *there are somethings as well in our discipline and constitution, as in our liturgy and worship that want correction and amendment*; particularly, the proceedings in *excommunication, commutations of penance*, and the dispositions of them. I am the more free to mention these things, because *we* have already in relation to them, some excellent constitutions drawn up in convocation, which have lain forty years ready to be passed into ecclesiastical laws, when those in authority shall think proper; and if the book of canons should be revised by wise men, and made more suitable in some things, to the present state of the church, I will give you my word, it would be no trouble to me. p. 47." How little then would the convocation have to do, when so many things are prepared ready to their

their hands, as you here, and I before have observed ? You add,

“ I have had it suggested by wise men, that the act of uniformity, and by consequence the present liturgy, being made an essential and fundamental article of the union, it may be doubted, whether the proposed alterations of it, are not now become impracticable. But *I hope not* ; we cannot persuade *ourselves* it was the meaning of the legislature to make the one or the other, *absolutely unalterable* ; but if they remain the same in all their *essential* and *substantial* parts, it is doubtless as much as was intended. *We* may be sure the legislature never intended to exclude all additions that should be thought expedient to be made to them. If they did, how shall *we* justify those additional offices and prayers, which have been since on special occasions, from time to time, introduced into the church service ? And if all *additions were not*, why should we suppose all *alterations were meant to be made illegal and unwarrantable* ? It is unreasonable to suppose they would tye up their own, and the hands of their posterities and successors for ever, from making alterations, as times and circumstances should require. A bill was lately passed, intitled, *an act to explain the two acts of uniformity, &c.* in favour of one gentleman whose case was *extraordinary, and* seemed to require some indulgence, p. 51, 52.” and permit me to say, does not the case of many others of our church, the disquisitors in particular, besides the more conscientious dissenters, also demand some pity, *some indulgence* ?

Indeed, you once more give great hopes of some alterations in the following words, “ *I have been credibly informed, his majesty for-*

merly said to a late prelate, *Is there any thing, my lord, you would have me do for the church of England?* if there be, let me know it ; and he who of his own motion will say this, cannot receive otherwise than graciously, any petition for leave and opportunity to his clergy, to consult together for its good, if it be made with decency and propriety, p. 56." I no way question, but his majesty will be as ready now to say the same, to any one or all of our present bishops, would they please to make a proper application ; notwithstanding " any contrary impressions, which corrupt politicians who are concerned only for the state, and care not what becomes of religion and the church, may attempt to be made upon him, p. 56." And for the reason which you assign, " because his majesty is of himself too wise to let either his judgment be misled, or his affections poisoned, and his upright intentions towards the established church perverted by their false politics, or their groundless and unreasonable suggestions, p. 56."

Thus have I fairly connected, and in one view as it were represented your sentiments, with respect to alterations in our liturgy and ecclesiastical constitution, which are manifestly much in favour of it ; and if you are in earnest, and have that influence with some in power, as you seem to intimate, and as report goes ; I hope you will in a proper manner, exert your interest on the occasion ; and then I believe you will not find many to oppose you, not even the few which you say are against alterations. But should what you have thus offered meet with a general concurrence and approbation, yet I think there are some things observed by you, which may deserve a little consideration. This brings me to take

take notice, as briefly as I can, of some particulars.

The frequent repetition of the lord's prayer, you seem by your silence to give up, as no doubt, thinking it indefensible. But then if I take you right, you oppose all alterations in the offices of *confirmation*, *infant baptism*, and *burial*; nor are you for leaving the sign of the cross or kneeling at the sacrament indifferent. As to those offices, I and many others think the alterations proposed in 1668 and 1689, are so just and reasonable, as not to admit of the least dispute; and this done, those difficulties and inconveniences which you insinuate, will at once be removed. With regard to the intire disuse of the *Athanasian* creed, enough is said for that in the foregoing sheets; and as to the leaving the sign of the cross and kneeling at the sacrament indifferent, what bishops *Stillingfleet* and *Burnet* have said on the occasion, must be sufficient to satisfy any reasonable *impartial* person; and since both these ceremonies, do only concern, either parents of children with regard to the one; and the communicant as to the other; the leaving these as indifferent in their use, as they are in their own nature, can bring no reproach whatever on the minister who officiates, which seems to be your chief objection against such alterations. And yet speaking of the sign of the cross, you say, "when it shall be desired by dissenters, as a condition of their coming in and embracing the communion of the church, we shall *undoubtedly give it up* to them; nay, I am satisfied, we shall not stand with them for half a dozen things of the like nature, upon so good and valuable a consideration." I must confess that it seems most prudent, was there not one dissenter, to give up all such indifferent

different ceremonies, if it be only to secure both our church and clergy from censure.

The office of confirmation is no doubt, " an excellent institution, a primitive ordinance, and an useful one." But however " solemn and affecting the present form may be" in some parts; there are many other expressions in it, that certainly require alterations, as you will see observed in the foregoing tract; you have only produced such sentences as no one dislikes, omitting those which are justly liable to objection. Indeed, your remark concerning, " the croud and tumult which in most places too much distract and interrupt the administration of that service," is very pertinent; and I apprehend the method you propose to prevent, it will answer the end, when put in execution.

If it be true, that " the clergy were never yet so likely, nor ever will be more likely, to act with perfect unanimity, and in a manner every way becoming them, than now;" because, that " moderation, true and genuine, is growing apace to be their predominant character. That the flame of party rage are dying away amongst them.—And that after so long an intermission of convocations, they will be no doubt doubly careful of their conduct, that so they may merit the favour and countenance of his majesty, convince him and the whole world, that no danger or inconvenience is likely to ensue, from their assembling and acting parliamentary; especially, as all imprudent heats and debates may be prevented, and by his majesty's pointing out, as has usually been done, the several particulars they are to go upon in their consultations, p. 54, 55." I say, if all these suggestions be fact, then your observation, " that nothing should be done without

without a convocation," may require consideration ; and in such case I would hope, that if suffered to sit, their proceedings will be so consonant to truth, reason, and christian moderation, as to remove those aspersions, that may have been cast on them ! Indeed, if your surmises do not prove true, his majesty can but part with them, when they begin to act otherwise.

I have not time to consider many other points you have insisted upon, which doubtless, some one or other may reply to ; there being I apprehend sufficient cause for it. Indeed your observation on the method of singing psalms and anthems in some parishes, by which the whole congregation is as much edified thereby, as had they been sung in *Buchanan's* latin, p. 33, 34." is a most certain fact ; and I think the same is also true of our cathedral service, and that what you urge, is an unanswerable argument against chanting and singing in our cathedrals, and which certainly demands a speedy regulation. Please likewise to consider, whether what you truly observe in p. 36, 37. concerning the use of *Sternbold* and *Hopkins's* singing psalms, is not in the reason of the thing, very similar, and equally applicable to, *a new translation of the bible, of the reading psalms, or any other alterations*, that may prudently be made by proper authority. Your words are, " some I expect will object to this, that the common people are much addicted to this translation, and would be extremely loth to part with it ; formerly I believe it was so ; but now the case is altered, and the people are grown pretty indifferent to one translation or the other, and truly they may well be indifferent to all, who conceive they have nothing to do with any." Here you well display the force and ill effects

effects of custom. One thing more ; “ it would be ridiculous, say you, to single out for singing three or four verses, that are purely relative to the *Jews*, or to king *David* ; ” and suffer me to ask you, is it not as ridiculous, or what else is it, to single some verses out of psalms, for *hymns*, which no way relate to our times and circumstances, such as part of the *venite exultemus*, the *magnificat*, and the *nunc dimittis*, when others much more proper might be selected from the book of psalms ; nay the *benedictus*, the *cantate domine*, and *deus misereatur*, though seldom used, with a little alteration would not be improper. I hope you will be so good, as to give these last quotations from your performance, a review, and a little more serious reflection than you seem to have done. But however inadvertently these expressions might drop from you, yet some of them when rightly and extensively considered, may serve as just and true answer, to what you more or less insist on in p. 7, and 8. and from p. 8. to 25. But which I have not time to make. any other reply to, than in your own words, referred to as above, unless by asking you this serious question. Which is most rational, wise and prudent, either to have a liturgy settled and adapted, to the sentiments of learned bishops and divines of our *church*, or to have such an one, as the *common people* shall think fit to approve of, “ men who are weak, ignorant, injudicious, capricious, factious, head-strong, self-willed, and self-sufficient ? p. 7.” or ought we to be afraid of such despicable persons ? Thus you see how the wheel goes round, and in what measure your own motto concerns your self ; “ something to blame, and something to commend.” And you know who hath said, “ with what judgment ye judge,

judge, ye shall be judged ; and with what measure ye mete, it shall be measured to you again\*."

But I cannot take leave of you quite, without making a few remarks on your earnest and intense application to the authors of the *candid disquisitions*, that they should interest the dissenters in the alterations proposed. For God's sake, what have we to do with them, in altering what is amiss in our liturgy and constitution ? Cannot a man make alterations and improvements in his own house without calling his neighbours in to assist him ? Or in the present case, cannot we do what you seem to think is very necessary, " render our liturgy and constitution quite unexceptionable, and place them above the reach either of scruple or cavil ; remove from it all just and plausible objections, by attempting such alterations as are absolutely and most necessary, even all such things, in our discipline, liturgy, or worship, as want correction and amendment ; and by changing all obsolete words, and whatever blemishes besides may be therein of the like kind ;" and may not these things be done, which you yourself recommend, without the aid of the Dissenters ? And if these " alterations should happily be followed with such a union of all reasonable dissenters without our church, as we may justly expect, p. 44." so much the better ; indeed you afterwards seem to clear up this point, you write,

" I do not mean that we should stay till the dissenters shall think fit to join issue with us, and put to their helping hand, before we do any thing. *We* know what it is they would have us do if they know it themselves, (I own my ignorance of this expression) if it be in itself fit and

I reasonable,

reasonable, and all things considered, expedient to be done, in God's name let it be done without them. If they like it when done, and shall thereupon conform, well and good; it will be a happy event; but if not, and they are still for upholding the dissention, we shall gain by it this advantage, however, that they will be left without excuse, and the insincerity of their former pretence, *that they were necessitated to withdraw from us, and would have conformed if we only would have altered a few things, which we ourselves own are indifferent and alterable*, will appear to the world; and such a discovery will be a dead weight upon them, and sink their credit in the nation; our governors we are satisfied would go a great way to meet them, and think a few ceremonies well lost for so valuable an acquisition to the church, as the sober and reasonable part of the dissenters would be, and our people also, observing the good effects of our governors moderation and condescension, and seeing their dissenting neighbours come in apace and *walk together with them to the house of God, as friends*, would be easy under more and greater alterations, than they would otherwise, I fear, know how to digest and reconcile themselves to, p. 64, 65."

I conclude with my hearty and unfeigned wishes, that all our governors in church and state, and all our dissenters, would seriously regard what you have here proposed to their consideration; which if they will do, "we may almost venture to say, the business is well nigh done, p. 65. And then, "the artful insinuations of papists and unbelievers, will not have any advantage over us, nor can they make a handle of our diversities and variations, the one to expose

the

the religion of protestants to contempt, the other to bring into suspicion, our common christianity, p. 7." remove the cause, and the effect will cease. And whether you are a clergyman, or a layman, yet as you are a gentleman and a christian, let me intreat you to exert your abilities, and all that power, interest and influence, which you may have, and by a serious and earnest application, to *your friend in a high station*, and also to those whose judgment you greatly reverence, and *to other leading men*," endeavour to interest them in the alterations you propose. Thus I hope, with your assistance, I have proved most satisfactorily, in favour of the question proposed, namely, the expediency, if not necessity, of having alterations made in our liturgy and constitution. With asking pardon for this trouble, and hoping I have no way given just cause of offence, I am,

S I R,

OCT. 30, 1751.

*Your's most respectfully, &c.*

F I N I S.

---

E R R A T A.

Title page line 6, for *or* read *and*; l. 17. read *p. 20*; Dedication, p. 5, l. 28, read *and consistency*.

to the <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup> <sup>466</sup> <sup>467</sup> <sup>468</sup> <sup>469</sup> <sup>470</sup> <sup>471</sup> <sup>472</sup> <sup>473</sup> <sup>474</sup> <sup>475</sup> <sup>476</sup> <sup>477</sup> <sup>478</sup> <sup>479</sup> <sup>480</sup> <sup>481</sup> <sup>482</sup> <sup>483</sup> <sup>484</sup> <sup>485</sup> <sup>486</sup> <sup>487</sup> <sup>488</sup> <sup>489</sup> <sup>490</sup> <sup>491</sup> <sup>492</sup> <sup>493</sup> <sup>494</sup> <sup>495</sup> <sup>496</sup> <sup>497</sup> <sup>498</sup> <sup>499</sup> <sup>500</sup> <sup>501</sup> <sup>502</sup> <sup>503</sup> <sup>504</sup> <sup>505</sup> <sup>506</sup> <sup>507</sup> <sup>508</sup> <sup>509</sup> <sup>510</sup> <sup>511</sup> <sup>512</sup> <sup>513</sup> <sup>514</sup> <sup>515</sup> <sup>516</sup> <sup>517</sup> <sup>518</sup> <sup>519</sup> <sup>520</sup> <sup>521</sup> <sup>522</sup> <sup>523</sup> <sup>524</sup> <sup>525</sup> <sup>526</sup> <sup>527</sup> <sup>528</sup> <sup>529</sup> <sup>530</sup> <sup>531</sup> <sup>532</sup> <sup>533</sup> <sup>534</sup> <sup>535</sup> <sup>536</sup> <sup>537</sup> <sup>538</sup> <sup>539</sup> <sup>540</sup> <sup>541</sup> <sup>542</sup> <sup>543</sup> <sup>544</sup> <sup>545</sup> <sup>546</sup> <sup>547</sup> <sup>548</sup> <sup>549</sup> <sup>550</sup> <sup>551</sup> <sup>552</sup> <sup>553</sup> <sup>554</sup> <sup>555</sup> <sup>556</sup> <sup>557</sup> <sup>558</sup> <sup>559</sup> <sup>560</sup> <sup>561</sup> <sup>562</sup> <sup>563</sup> <sup>564</sup> <sup>565</sup> <sup>566</sup> <sup>567</sup> <sup>568</sup> <sup>569</sup> <sup>570</sup> <sup>571</sup> <sup>572</sup> <sup>573</sup> <sup>574</sup> <sup>575</sup> <sup>576</sup> <sup>577</sup> <sup>578</sup> <sup>579</sup> <sup>580</sup> <sup>581</sup> <sup>582</sup> <sup>583</sup> <sup>584</sup> <sup>585</sup> <sup>586</sup> <sup>587</sup> <sup>588</sup> <sup>589</sup> <sup>590</sup> <sup>591</sup> <sup>592</sup> <sup>593</sup> <sup>594</sup> <sup>595</sup> <sup>596</sup> <sup>597</sup> <sup>598</sup> <sup>599</sup> <sup>600</sup> <sup>601</sup> <sup>602</sup> <sup>603</sup> <sup>604</sup> <sup>605</sup> <sup>606</sup> <sup>607</sup> <sup>608</sup> <sup>609</sup> <sup>610</sup> <sup>611</sup> <sup>612</sup> <sup>613</sup> <sup>614</sup> <sup>615</sup> <sup>616</sup> <sup>617</sup> <sup>618</sup> <sup>619</sup> <sup>620</sup> <sup>621</sup> <sup>622</sup> <sup>623</sup> <sup>624</sup> <sup>625</sup> <sup>626</sup> <sup>627</sup> <sup>628</sup> <sup>629</sup> <sup>630</sup> <sup>631</sup> <sup>632</sup> <sup>633</sup> <sup>634</sup> <sup>635</sup> <sup>636</sup> <sup>637</sup> <sup>638</sup> <sup>639</sup> <sup>640</sup> <sup>641</sup> <sup>642</sup> <sup>643</sup> <sup>644</sup> <sup>645</sup> <sup>646</sup> <sup>647</sup> <sup>648</sup> <sup>649</sup> <sup>650</sup> <sup>651</sup> <sup>652</sup> <sup>653</sup> <sup>654</sup> <sup>655</sup> <sup>656</sup> <sup>657</sup> <sup>658</sup> <sup>659</sup> <sup>660</sup> <sup>661</sup> <sup>662</sup> <sup>663</sup> <sup>664</sup> <sup>665</sup> <sup>666</sup> <sup>667</sup> <sup>668</sup> <sup>669</sup> <sup>670</sup> <sup>671</sup> <sup>672</sup> <sup>673</sup> <sup>674</sup> <sup>675</sup> <sup>676</sup> <sup>677</sup> <sup>678</sup> <sup>679</sup> <sup>680</sup> <sup>681</sup> <sup>682</sup> <sup>683</sup> <sup>684</sup> <sup>685</sup> <sup>686</sup> <sup>687</sup> <sup>688</sup> <sup>689</sup> <sup>690</sup> <sup>691</sup> <sup>692</sup> <sup>693</sup> <sup>694</sup> <sup>695</sup> <sup>696</sup> <sup>697</sup> <sup>698</sup> <sup>699</sup> <sup>700</sup> <sup>701</sup> <sup>702</sup> <sup>703</sup> <sup>704</sup> <sup>705</sup> <sup>706</sup> <sup>707</sup> <sup>708</sup> <sup>709</sup> <sup>710</sup> <sup>711</sup> <sup>712</sup> <sup>713</sup> <sup>714</sup> <sup>715</sup> <sup>716</sup> <sup>717</sup> <sup>718</sup> <sup>719</sup> <sup>720</sup> <sup>721</sup> <sup>722</sup> <sup>723</sup> <sup>724</sup> <sup>725</sup> <sup>726</sup> <sup>727</sup> <sup>728</sup> <sup>729</sup> <sup>730</sup> <sup>731</sup> <sup>732</sup> <sup>733</sup> <sup>734</sup> <sup>735</sup> <sup>736</sup> <sup>737</sup> <sup>738</sup> <sup>739</sup> <sup>740</sup> <sup>741</sup> <sup>742</sup> <sup>743</sup> <sup>744</sup> <sup>745</sup> <sup>746</sup> <sup>747</sup> <sup>748</sup> <sup>749</sup> <sup>750</sup> <sup>751</sup> <sup>752</sup> <sup>753</sup> <sup>754</sup> <sup>755</sup> <sup>756</sup> <sup>757</sup> <sup>758</sup> <sup>759</sup> <sup>760</sup> <sup>761</sup> <sup>762</sup> <sup>763</sup> <sup>764</sup> <sup>765</sup> <sup>766</sup> <sup>767</sup> <sup>768</sup> <sup>769</sup> <sup>770</sup> <sup>771</sup> <sup>772</sup> <sup>773</sup> <sup>774</sup> <sup>775</sup> <sup>776</sup> <sup>777</sup> <sup>778</sup> <sup>779</sup> <sup>780</sup> <sup>781</sup> <sup>782</sup> <sup>783</sup> <sup>784</sup> <sup>785</sup> <sup>786</sup> <sup>787</sup> <sup>788</sup> <sup>789</sup> <sup>790</sup> <sup>791</sup> <sup>792</sup> <sup>793</sup> <sup>794</sup> <sup>795</sup> <sup>796</sup> <sup>797</sup> <sup>798</sup> <sup>799</sup> <sup>800</sup> <sup>801</sup> <sup>802</sup> <sup>803</sup> <sup>804</sup> <sup>805</sup> <sup>806</sup> <sup>807</sup> <sup>808</sup> <sup>809</sup> <sup>8010</sup> <sup>8011</sup> <sup>8012</sup> <sup>8013</sup> <sup>8014</sup> <sup>8015</sup> <sup>8016</sup> <sup>8017</sup> <sup>8018</sup> <sup>8019</sup> <sup>8020</sup> <sup>8021</sup> <sup>8022</sup> <sup>8023</sup> <sup>8024</sup> <sup>8025</sup> <sup>8026</sup> <sup>8027</sup> <sup>8028</sup> <sup>8029</sup> <sup>8030</sup> <sup>8031</sup> <sup>8032</sup> <sup>8033</sup> <sup>8034</sup> <sup>8035</sup> <sup>8036</sup> <sup>8037</sup> <sup>8038</sup> <sup>8039</sup> <sup>8040</sup> <sup>8041</sup> <sup>8042</sup> <sup>8043</sup> <sup>8044</sup> <sup>8045</sup> <sup>8046</sup> <sup>8047</sup> <sup>8048</sup> <sup>8049</sup> <sup>8050</sup> <sup>8051</sup> <sup>8052</sup> <sup>8053</sup> <sup>8054</sup> <sup>8055</sup> <sup>8056</sup> <sup>8057</sup> <sup>8058</sup> <sup>8059</sup> <sup>8060</sup> <sup>8061</sup> <sup>8062</sup> <sup>8063</sup> <sup>8064</sup> <sup>8065</sup> <sup>8066</sup> <sup>8067</sup> <sup>8068</sup> <sup>8069</sup> <sup>8070</sup> <sup>8071</sup> <sup>8072</sup> <sup>8073</sup> <sup>8074</sup> <sup>8075</sup> <sup>8076</sup> <sup>8077</sup> <sup>8078</sup> <sup>8079</sup> <sup>8080</sup> <sup>8081</sup> <sup>8082</sup> <sup>8083</sup> <sup>8084</sup> <sup>8085</sup> <sup>8086</sup> <sup>8087</sup> <sup>8088</sup> <sup>8089</sup> <sup>8090</sup> <sup>8091</sup> <sup>8092</sup> <sup>8093</sup> <sup>8094</sup> <sup>8095</sup> <sup>8096</sup> <sup>8097</sup> <sup>8098</sup> <sup>8099</sup> <sup>80100</sup> <sup>80101</sup> <sup>80102</sup> <sup>80103</sup> <sup>80104</sup> <sup>80105</sup> <sup>80106</sup> <sup>80107</sup> <sup>80108</sup> <sup>80109</sup> <sup>80110</sup> <sup>80111</sup> <sup>80112</sup> <sup>80113</sup> <sup>80114</sup> <sup>80115</sup> <sup>80116</sup> <sup>80117</sup> <sup>80118</sup> <sup>80119</sup> <sup>80120</sup> <sup>80121</sup> <sup>80122</sup> <sup>80123</sup> <sup>80124</sup> <sup>80125</sup> <sup>80126</sup> <sup>80127</sup> <sup>80128</sup> <sup>80129</sup> <sup>80130</sup> <sup>80131</sup> <sup>80132</sup> <sup>80133</sup> <sup>80134</sup> <sup>80135</sup> <sup>80136</sup> <sup>80137</sup> <sup>80138</sup> <sup>80139</sup> <sup>80140</sup> <sup>80141</sup> <sup>80142</sup> <sup>80143</sup> <sup>80144</sup> <sup>80145</sup> <sup>80146</sup> <sup>80147</sup> <sup>80148</sup> <sup>80149</sup> <sup>80150</sup> <sup>80151</sup> <sup>80152</sup> <sup>80153</sup> <sup>80154</sup> <sup>80155</sup> <sup>80156</sup> <sup>80157</sup> <sup>80158</sup> <sup>80159</sup> <sup>80160</sup> <sup>80161</sup> <sup>80162</sup> <sup>80163</sup> <sup>80164</sup> <sup>80165</sup> <sup>80166</sup> <sup>80167</sup> <sup>80168</sup> <sup>80169</sup> <sup>80170</sup> <sup>80171</sup> <sup>80172</sup> <sup>80173</sup> <sup>80174</sup> <sup>80175</sup> <sup>80176</sup> <sup>80177</sup> <sup>80178</sup> <sup>80179</sup> <sup>80180</sup> <sup>80181</sup> <sup>80182</sup> <sup>80183</sup> <sup>80184</sup> <sup>80185</sup> <sup>80186</sup> <sup>80187</sup> <sup>80188</sup> <sup>80189</sup> <sup>80190</sup> <sup>80191</sup> <sup>80192</sup> <sup>80193</sup> <sup>80194</sup> <sup>80195</sup> <sup>80196</sup> <sup>80197</sup> <sup>80198</sup> <sup>80199</sup> <sup>80200</sup> <sup>80201</sup> <sup>80202</sup> <sup>80203</sup> <sup>80204</sup> <sup>80205</sup> <sup>80206</sup> <sup>80207</sup> <sup>80208</sup> <sup>80209</sup> <sup>80210</sup> <sup>80211</sup> <sup>80212</sup> <sup>80213</sup> <sup>80214</sup> <sup>80215</sup> <sup>80216</sup> <sup>80217</sup> <sup>80218</sup> <sup>80219</sup> <sup>80220</sup> <sup>80221</sup> <sup>80222</sup> <sup>80223</sup> <sup>80224</sup> <sup>80225</sup> <sup>80226</sup> <sup>80227</sup> <sup>80228</sup> <sup>80229</sup> <sup>80230</sup> <sup>80231</sup> <sup>80232</sup> <sup>80233</sup> <sup>80234</sup> <sup>80235</sup> <sup>80236</sup> <sup>80237</sup> <sup>80238</sup> <sup>80239</sup> <sup>80240</sup> <sup>80241</sup> <sup>80242</sup> <sup>80243</sup> <sup>80244</sup> <sup>80245</sup> <sup>80246</sup> <sup>80247</sup> <sup>80248</sup> <sup>80249</sup> <sup>80250</sup> <sup>80251</sup> <sup>80252</sup> <sup>80253</sup> <sup>80254</sup> <sup>80255</sup> <sup>80256</sup> <sup>80257</sup> <sup>80258</sup> <sup>80259</sup> <sup>80260</sup> <sup>80261</sup> <sup>80262</sup> <sup>80263</sup> <sup>80264</sup> <sup>80265</sup> <sup>80266</sup> <sup>80267</sup> <sup>80268</sup> <sup>80269</sup> <sup>80270</sup> <sup>80271</sup> <sup>80272</sup> <sup>80273</sup> <sup>80274</sup> <sup>80275</sup> <sup>80276</sup> <sup>80277</sup> <sup>80278</sup> <sup>80279</sup> <sup>80280</sup> <sup>80281</sup> <sup>80282</sup> <sup>80283</sup> <sup>80284</sup> <sup>80285</sup> <sup>80286</sup> <sup>80287</sup> <sup>80288</sup> <sup>80289</sup> <sup>80290</sup> <sup>80291</sup> <sup>80292</sup> <sup>80293</sup> <sup>80294</sup> <sup>80295</sup> <sup>80296</sup> <sup>80297</sup> <sup>80298</sup> <sup>80299</sup> <sup>80300</sup> <sup>80301</sup> <sup>80302</sup> <sup>80303</sup> <sup>80304</sup> <sup>80305</sup> <sup>80306</sup> <sup>80307</sup> <sup>80308</sup> <sup>80309</sup> <sup>80310</sup> <sup>80311</sup> <sup>80312</sup> <sup>80313</sup> <sup>80314</sup> <sup>80315</sup> <sup>80316</sup> <sup>80317</sup> <sup>80318</sup> <sup>80319</sup> <sup>80320</sup> <sup>80321</sup> <sup>80322</sup> <sup>80323</sup> <sup>80324</sup> <sup>80325</sup> <sup>80326</sup> <sup>80327</sup> <sup>80328</sup> <sup>80329</sup> <sup>80330</sup> <sup>80331</sup> <sup>80332</sup> <sup>80333</sup> <sup>80334</sup> <sup>80335</sup> <sup>80336</sup> <sup>80337</sup> <sup>80338</sup> <sup>80339</sup> <sup>80340</sup> <sup>80341</sup> <sup>80342</sup> <sup>80343</sup> <sup>80344</sup> <sup>80345</sup> <sup>80346</sup> <sup>80347</sup> <sup>80348</sup> <sup>80349</sup> <sup>80350</sup> <sup>80351</sup> <sup>80352</sup> <sup>80353</sup> <sup>80354</sup> <sup>80355</sup> <sup>80356</sup> <sup>80357</sup> <sup>80358</sup> <sup>80359</sup> <sup>80360</sup> <sup>80361</sup> <sup>80362</sup> <sup>80363</sup> <sup>80364</sup> <sup>80365</sup> <sup>80366</sup> <sup>80367</sup> <sup>80368</sup> <sup>80369</sup> <sup>80370</sup> <sup>80371</sup> <sup>80372</sup> <sup>80373</sup> <sup>80374</sup> <sup>80375</sup> <sup>80376</sup> <sup>80377</sup> <sup>80378</sup> <sup>80379</sup> <sup>80380</sup> <sup>80381</sup> <sup>80382</sup> <sup>80383</sup> <sup>80384</sup> <sup>80385</sup> <sup>80386</sup> <sup>80387</sup> <sup>80388</sup> <sup>80389</sup> <sup>80390</sup> <sup>80391</sup> <sup>80392</sup> <sup>80393</sup> <sup>80394</sup> <sup>80395</sup> <sup>80396</sup> <sup>80397</sup> <sup>80398</sup> <sup>80399</sup> <sup>80400</sup> <sup>80401</sup> <sup>80402</sup> <sup>80403</sup> <sup>80404</sup> <sup>80405</sup> <sup>80406</sup> <sup>80407</sup> <sup>80408</sup> <sup>80409</sup> <sup>80410</sup> <sup>80411</sup> <sup>80412</sup> <sup>80413</sup> <sup>80414</sup> <sup>80415</sup> <sup>80416</sup> <sup>80417</sup> <sup>80418</sup> <sup>80419</sup> <sup>80420</sup> <sup>80421</sup> <sup>80422</sup> <sup>80423</sup> <sup>80424</sup> <sup>80425</sup> <sup>80426</sup> <sup>80427</sup> <sup>80428</sup> <sup>80429</sup> <sup>80430</sup> <sup>80431</sup> <sup>80432</sup> <sup>80433</sup> <sup>80434</sup> <sup>80435</sup> <sup>80436</sup> <sup>80437</sup> <sup>80438</sup> <sup>80439</sup> <sup>80440</sup> <sup>80441</sup> <sup>80442</sup> <sup>80443</sup> <sup>80444</sup> <sup>80445</sup> <sup>80446</sup> <sup>80447</sup> <sup>80448</sup> <sup>80449</sup> <sup>80450</sup> <sup>80451</sup> <sup>80452</sup> <sup>80453</sup> <sup>80454</sup> <sup>80455</sup> <sup>80456</sup> <sup>80457</sup> <sup>80458</sup> <sup>80459</sup> <sup>80460</sup> <sup>80461</sup> <sup>80462</sup> <sup>80463</sup> <sup>80464</sup> <sup>80465</sup> <sup>80466</sup> <sup>80467</sup> <sup>80468</sup> <sup>80469</sup> <sup>80470</sup> <sup>80471</sup> <sup>80472</sup> <sup>80473</sup> <sup>80474</sup> <sup>8</sup>

